



GoGEN

PDX 909 DVBT



PŘENOSNÝ DVD PŘEHRÁVAČ S DVBT
PRENOSNÝ DVD PREHRÁVAČ S DVBT
PORTABLE DVD PLAYER WITH DVBT

CZ SK GB

NÁVOD K POUŽITÍ
NÁVOD NA POUŽITIE
USER MANUAL

OBSAH

Úvod	3
Bezpečnostní upozornění	3
Balení	4
Hlavní vlastnosti	4
Hlavní ovládací prvky přístroje	5
Systémové propojení	6
Dálkový ovladač	9
Základní provoz	10
Nastavení systému	29
Technické specifikace	31
Řešení problémů	32

ÚVOD

Děkujeme vám, že jste si vybrali náš přenosný DVD přehrávač. Jeho hlavními komponenty jsou širokoúhlá obrazovka o úhlopříčce 23 cm (poměr stran 16:9) s LCD monitorem z tekutých krystalů a DVD/DVB-T/TV. Přístroj využívá nejmodernější elektroniku a je určen k použití doma, v hotelech nebo kancelářích. Přístroj je konstruován tak, aby poskytoval léta spolehlivé a bezproblémové služby. Je kompaktní, takže jej můžete vzít kamkoliv sebou a je určen k rychlé a snadné instalaci. Před použitím si prosím přečtěte celý návod k použití dodávaný s tímto produktem a uschovejte jej k pozdějšímu použití.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Před použitím tohoto přehrávače si prosím pozorně přečtěte návod k použití a dobře jej uschovejte k pozdějšímu nahlédnutí.

Důležité bezpečnostní pokyny



Pozor: Upozornění uživatele na místo s nebezpečným napětím.



Pozor: Připomenutí důležitých provozních a údržbových pokynů uživateli.

Upozornění: Z důvodu zamezení riziku úrazu elektrickým proudem nevystavujte toto zařízení dešti ani vlhkosti.

- 1) Přečtěte si pozorně tento návod k použití a dodržujte všechny požadavky na bezpečný provoz zařízení.
- 2) Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody. Nestavte na přístroj nádoby obsahující tekutinu.
- 3) Neinstalujte tento přístroj v blízkosti zdrojů tepla, například radiátorů, tepelných výměníků, kamen nebo jiných zařízení (včetně zesilovačů) uvolňujících teplo.
- 4) Přístroj vytáhněte ze zásuvky během bouřek s blesky nebo v případě, že jej dlouho nepoužíváte.
- 5) O čištění: odpojte systém ze zásuvky a k čištění použijte pouze navlhčenou tkaninu. Nepoužívejte tekutá čisticidla ani aerosoly.
- 6) Používejte pouze příslušenství určené výrobcem.
- 7) Přenechejte veškerý servis kvalifikovanému servisnímu personálu. Servisní zásah je nutný, pokud byl přístroj jakkoliv poškozen, například v případě poškození síťového kabelu, polítlí tekutinou nebo vniknutí předmětů dovnitř přístroje, vstavení vlhkosti nebo v případě, že přístroj nefunguje normálně. Nepokoušejte se přístroj opravit sami, protože je v něm nebezpečné vysoké napětí a hrozí úraz elektrickým proudem.
- 8) Nepoužívejte disky nepravidelných tvarů, například ve tvaru srdce nebo hvězdy, protože mohou způsobit nefunkčnost přístroje.

BALENÍ

Nejprve zkontrolujte obsah balení přenosného DVD přehrávače:

DVD přehrávač	1
Audio-video kabel	1
Dálkový ovladač s baterií	1
Adaptér mezi střídavým a stejnosměrným proudem	1
Adaptér na zapalovač cigaret	1
Návod k použití	1
Sluchátka	1
Anténa	1
Brašna pro přenos a uchycení do auta	1

Pokud je některá položka poškozená nebo chybí, kontaktuje neprodleně svého prodejce. Balící materiály uschovejte – je možné, že je budete v budoucnu potřebovat k přepravě přehrávače.

UPOZORNĚNÍ: Změny nebo úpravy provedené na tomto zařízení, které nejsou výslovně schváleny námi nebo námi autorizovanými stranami, budou mít za následek zánik záruk výrobce.

HLAVNÍ VLASTNOSTI

Barevná LCD obrazovka 23 cm o vysokém jas.

Kompatibilní s disky DVD, VCD, MP3, MPEG4, CD, JPG, atd.

Zabudovaný TV tuner (analogový a digitální)

Čtečka karet SD/MMC a připojení USB (1.1)

Funkce audio-video vstupu a výstupu AV IN/OUT

Zabudovaný stereo reproduktor

Zabudovaná nabíjecí lithium-polymerová baterie

Podpora vícejazyčného OSD (zobrazení na obrazovce), rychlý posun vpřed a vzad, funkce opakování

Poznámky:

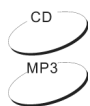
- O přístroji    

Ikona uvedená u popisu každé funkce znamená, že popisovaná funkce platí pro příslušný typ disku.



Platí pro DVD

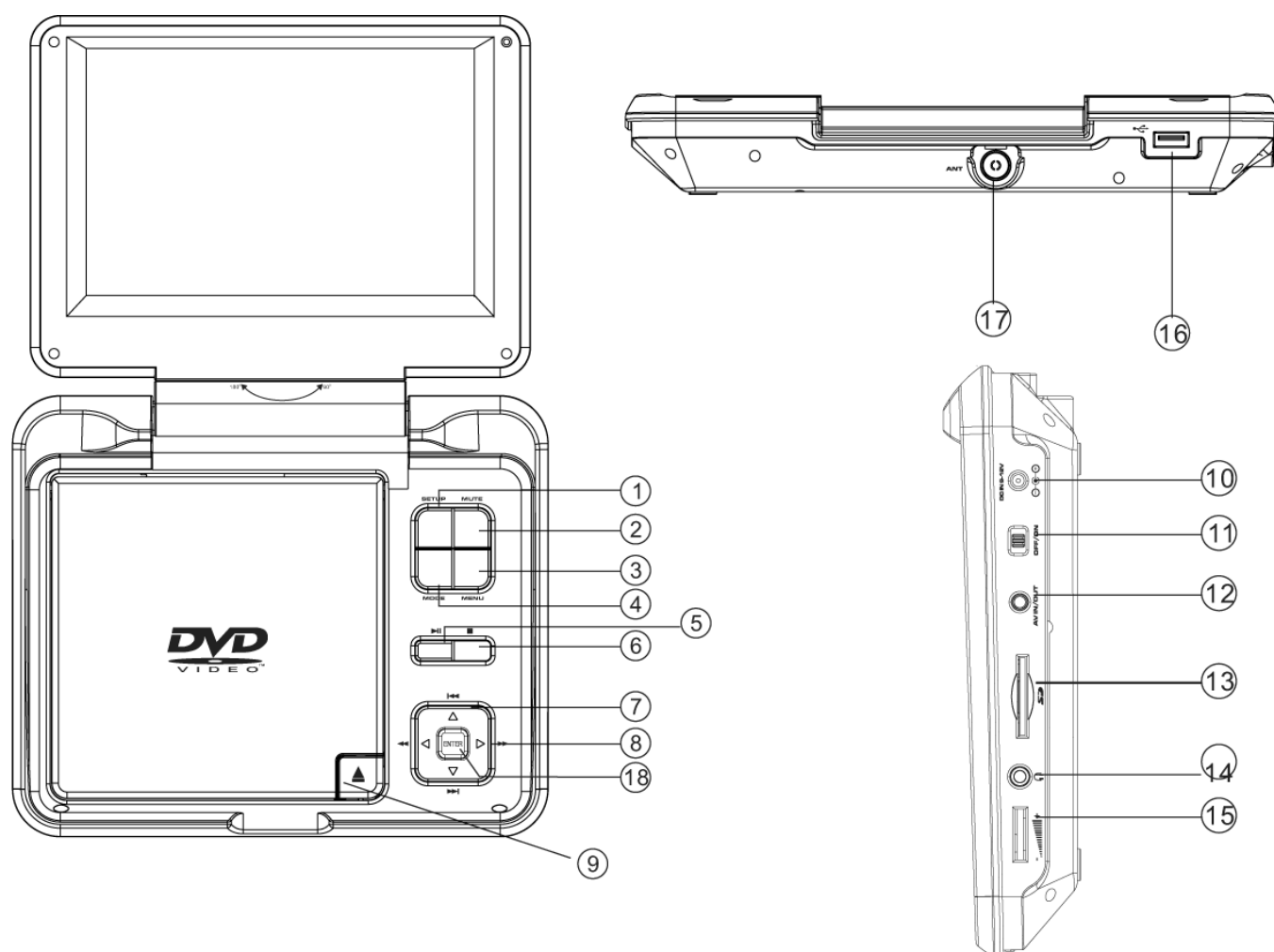
Platí pro VCD



Platí pro CD

Platí pro disk MP3

HLAVNÍ OVLÁDACÍ PRVKY PŘÍSTROJE

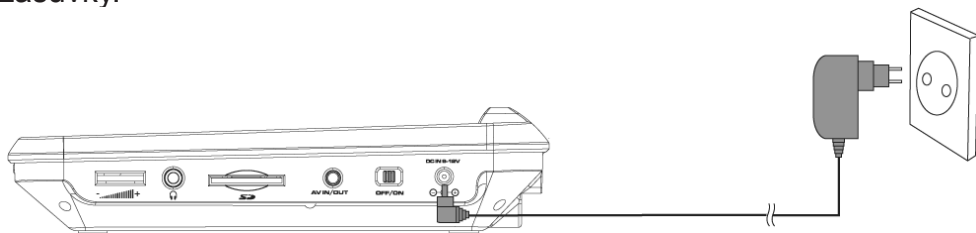


- 1) Tlačítko SETUP (Nastavení)
- 2) Tlačítko MUTE (Vypnutí zvuku)
- 3) Tlačítko MENU
- 4) Tlačítko MODE (Režim)
- 5) Tlačítko PLAY/PAUSE (Přehrávání/Pauza)
- 6) Tlačítko STOP (Zastavení)
- 7) Tlačítka ▲ ▼ ⏮ ⏭
- 8) Tlačítka ◀ ▶ ⏮ ⏭
- 9) Tlačítko pro otevření
- 10) Vstup pro stejnosměrný proud DC 9 – 12 V
- 11) Hlavní vypínač ON/OFF
- 12) AV IN/OUT (Audio-video vstup/výstup)
- 13) Vstup pro kartu SD
- 14) Konektor sluchátek
- 15) Tlačítko hlasitosti
- 16) Port USB
- 17) Rozhraní antény
- 18) Tlačítko ENTER (Potvrdit)

SYSTÉMOVÉ PROPOJENÍ

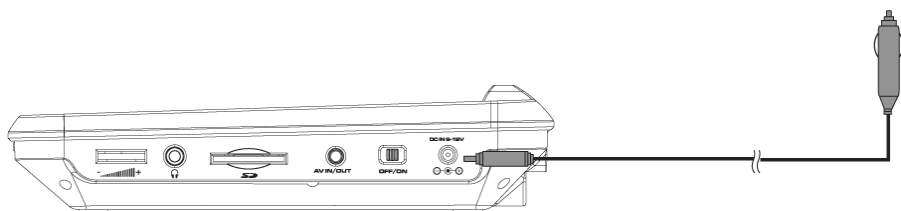
1. Připojení napájení

Zapojte jeden konec adaptéru mezi střídavým a stejnosměrným proudem do vstupního konektoru DC pro stejnosměrný proud po straně přístroje a poté zapojte druhý konec to elektrické zásuvky.



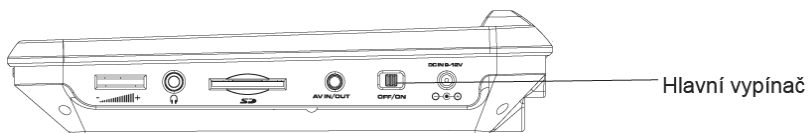
2. Napájení systému v automobilu

Zapojte jeden konec adaptéru cigaretového zapalovače do vstupního konektoru DC pro stejnosměrný proud na přístroji a poté zapojte druhý konec to zásuvky cigaretového zapalovače.



3. Stiskněte tlačítko hlavního vypínače ON/OFF

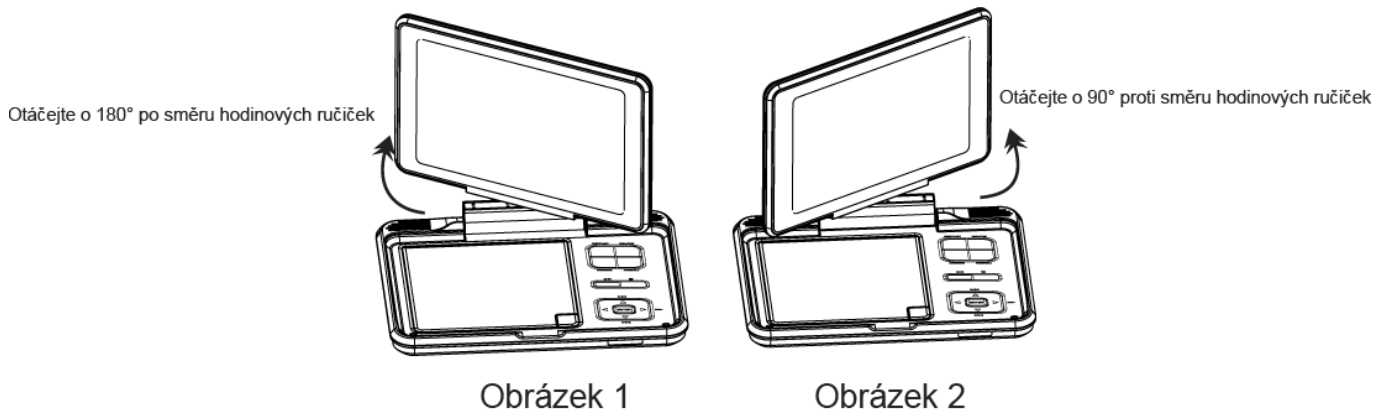
na pravé straně panelu a zapněte tak přehrávač.



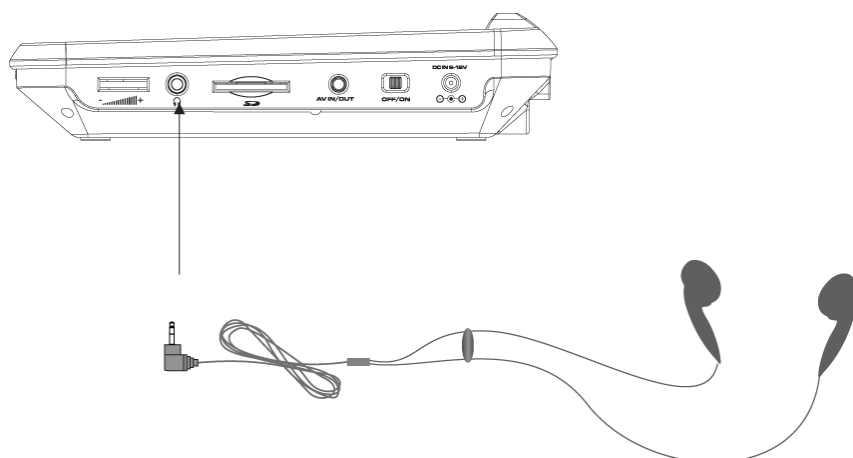
4. Nastavte úhel obrazovky

Otevřete horní kryt a správně nastavte úhel obrazovky.

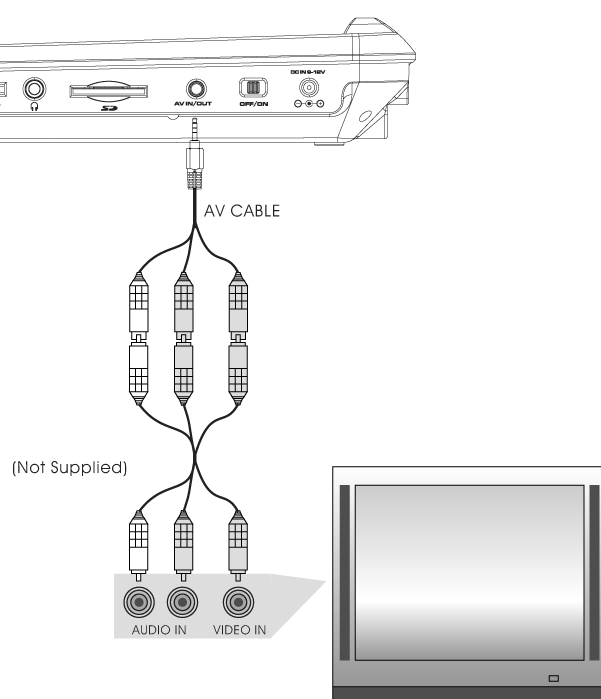
1. Displejem lze otáčet o 180° po směru hodinových ručiček (Obrázek 1)
2. Displejem lze otáčet o 90° proti směru hodinových ručiček (Obrázek 2)



5. Připojení sluchátek

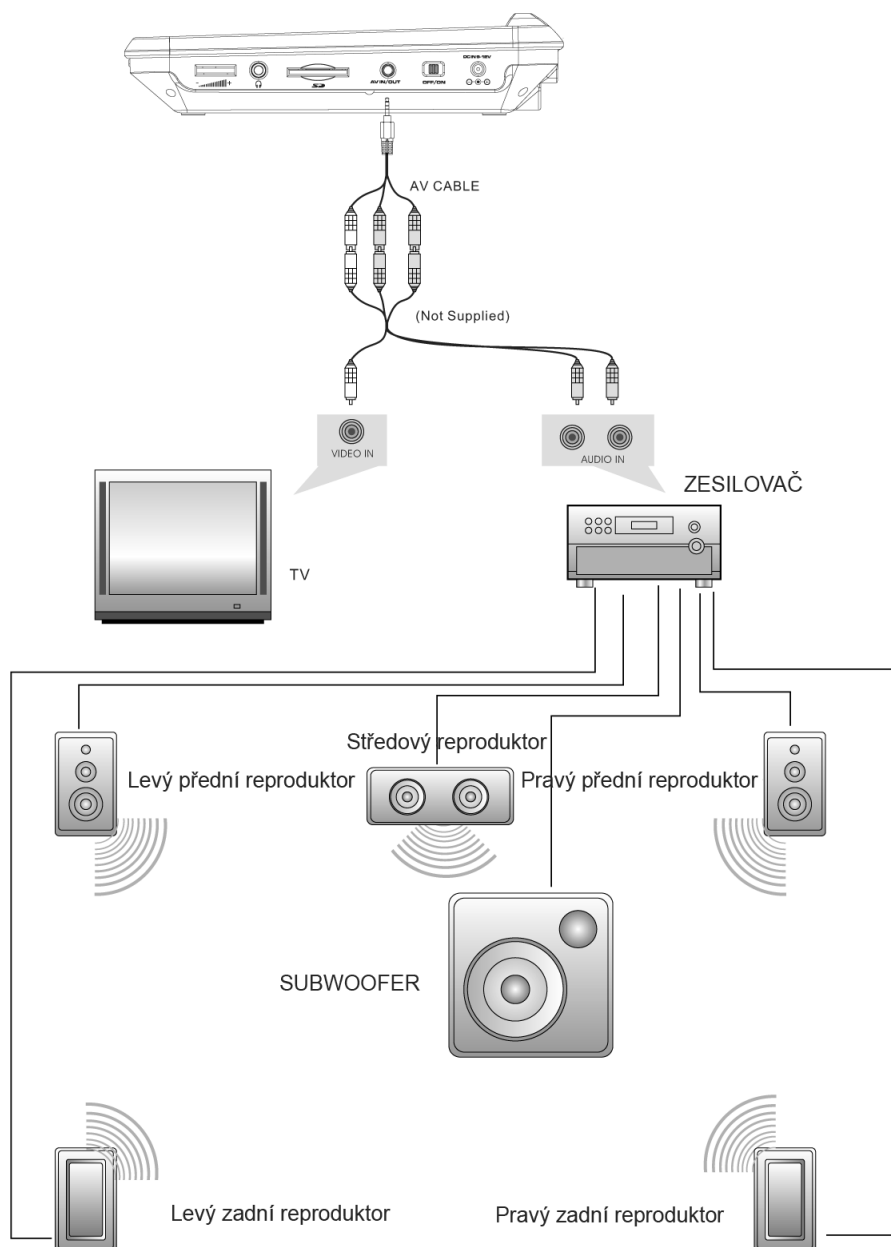


6. Připojení k televizoru



☒ K propojení přístroje a televizoru použijte AV kabel. Ujistěte se, že je zapojen správně.

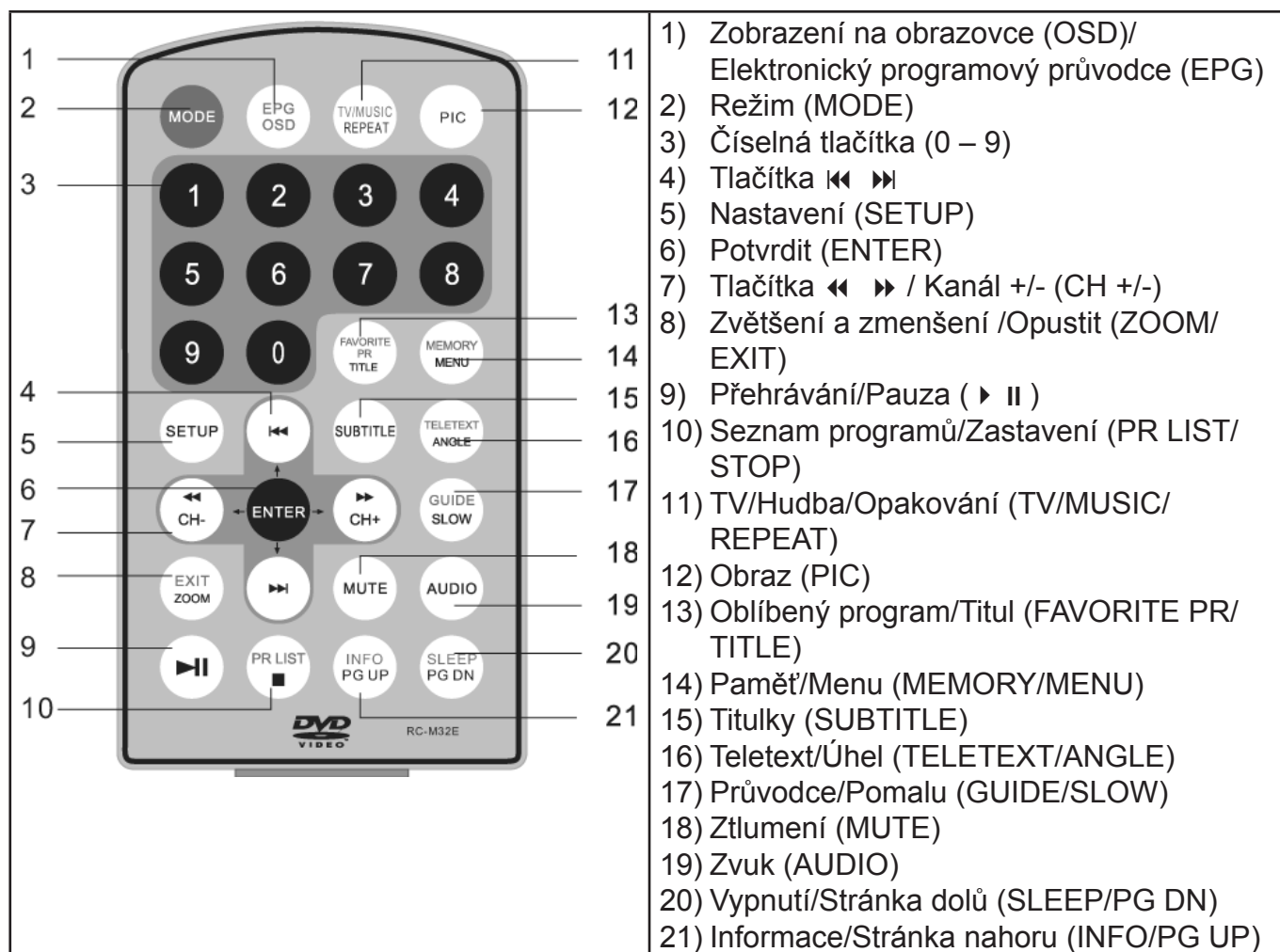
7. Připojení externího reproduktoru



Poznámka:

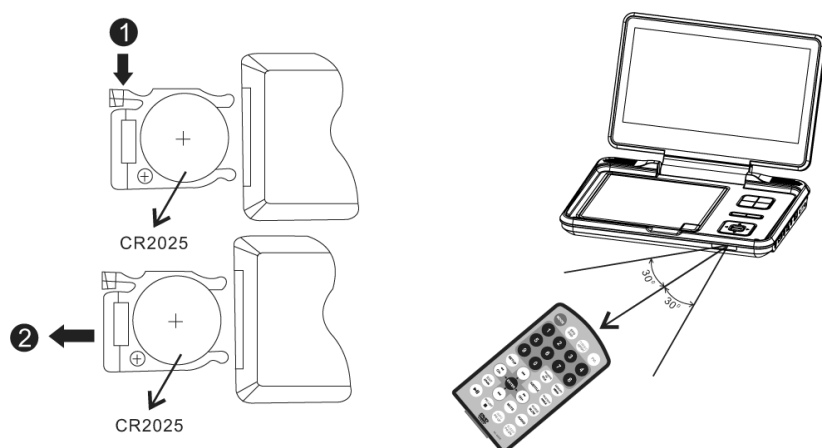
Přístroj nemá 5.1-kanálový systém, avšak po připojení k APM je možné získat 5.1-kanálový zvukový výstup.

DÁLKOVÝ OVLADAČ



Používání dálkového ovladače

Vložte do dálkového ovladače baterii dle ilustrace níže.



Při používání dálkového ovladače se ujistěte, že infračervené okénko míří na infračervený senzor přístroje. Vzdálenost mezi přístrojem a dálkovým ovladačem musí být do 3 metrů. Viz ilustrace výše.

Poznámka:

1. Dbejte, aby nedošlo k pádu dálkového ovladače a nepokládejte jej do vlhkého prostředí.
2. Dbejte, aby infračervené okénko přístroje nebylo vystaveno přímému slunečnímu svitu.
3. Pokud dálkový ovladač nefunguje, vyměňte staré baterie za nové.

ZÁKLADNÍ PROVOZ

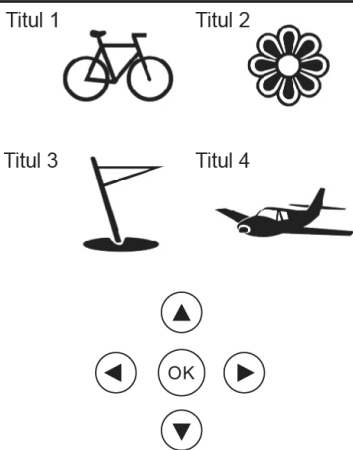
Pokud je přístroj v provozu poprvé nebo pokud stisknete tlačítko režimu MODE, zobrazí se následující obrazovka:



Pomocí kurzorových tlačítek nahoru a dolů vyberte DVD a potvrďte stisknutím tlačítka OK.

Poznámka: Tento přístroj má paměťovou funkci. Automaticky ukládá poslední režim, tj. pokud byl poslední režim nastaven na DVD, po opětovném zapnutí se přístroj přepne do režimu DVD.

Jak spustit přehrávání z obrazovky menu

1) Do obrazovky menu vstoupíte stisknutím tlačítka TITLE/MENU. 2) Pomocí tlačítek ▲ ▼ ◀ ▶ (kurzorová tlačítka) nebo číselných tlačítek (fungují pouze u některých disků) zvolte požadovaný titul. 3) Stiskněte tlačítko ENTER nebo ▶ II . DVD přehrávač spustí přehrávání od vybraného titulu.	
---	---

Jak pozastavit přehrávání



Při pozastaveném přehrávání tlačítkem pauzy obnovíte normální přehrávání stisknutím tlačítka ▶ II .



Zastavení přehrávání

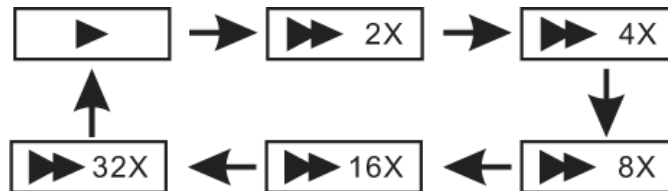
Stiskněte tlačítko STOP.
Přehrávání se zastaví.



Rychlý posun vpřed a vzad

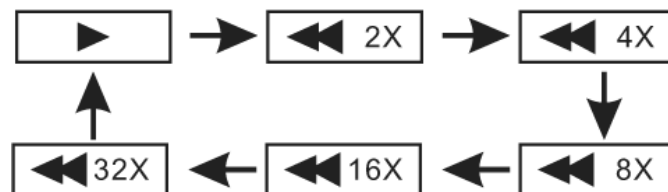


Disk můžete přehrávat násobky normální rychlosti
2x, 4x, 8x, 16x nebo 32x směrem vpřed nebo vzad.



Při přehrávání stiskněte tlačítko REV nebo FWD.

Rychlost přehrávání se změní při každém stisknutí tlačítka REV nebo FWD (viz výše).

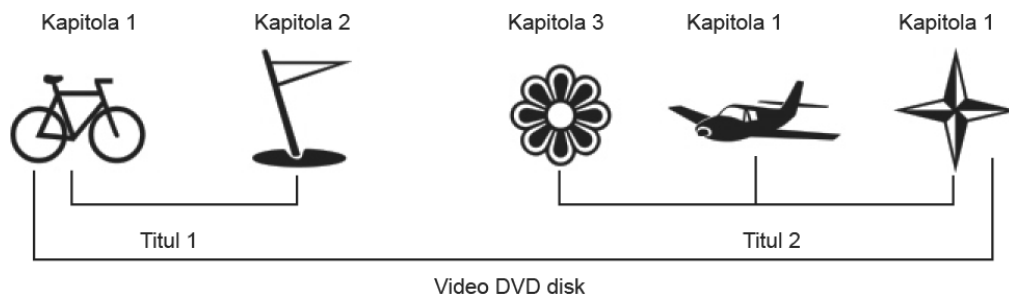


Poznámka:

Tato funkce není k dispozici u některých DVD disků nebo při přehrávání určitých úseků.

Nalezení určitého titulu, kapitoly nebo stopy

DVD disky jsou běžně rozděleny na tituly, které se dále dělí na kapitoly. CD disky se dělí na stopy.



Nalezení titulu s použitím menu titulu

Určitý titul můžete nalézt s použitím funkce menu titulu, pokud video DVD disk obsahuje menu titulu.

- 1) Stiskněte tlačítko TITLE.
Zobrazí se menu titulu.
- 2) Pomocí kurzorových tlačítek zvolte požadovaný titul.
Konkrétní titul můžete rovněž nalézt zadáním jeho čísla pomocí číselných tlačítek (tato možnost může být funkční jen u některých disků).
- 3) Stiskněte tlačítko ENTER.
Spustíte tím přehrávání DVD přehrávače od první kapitoly vybraného titulu. Požadovanou kapitolu nebo stopu můžete také vybrat pomocí tlačítek « a »». Opakovaně tiskněte tlačítka « a »», dokud se nezobrazí požadovaná kapitola nebo stopa.



Opakované přehrávání



Tento DVD přehrávač umožňuje opakované přehrávání určitého titulu, kapitoly, stopy nebo úseku (opakování titulu, kapitoly nebo stopy).

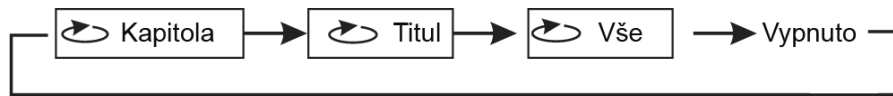
OPAKOVAT



- Můžete opakovaně přehrávat titul, kapitolu, stopu nebo disk.

1. Opakované přehrávání spustíte stisknutím tlačítka REPEAT (Opakování). Po každém stisknutí tohoto tlačítka se změní režim opakování v následující posloupnosti:

DVD



Super VCD/VDC/CD

- Pro VCD1.1 a CD je funkce opakování k dispozici pouze pokud se přehrává super VCD a VCD2.0 po řadě.



- Funkce opakování není k dispozici pro super VCD a VCD2.0 v režimu přehrávání menu.

Disk MP3



Zvětšení

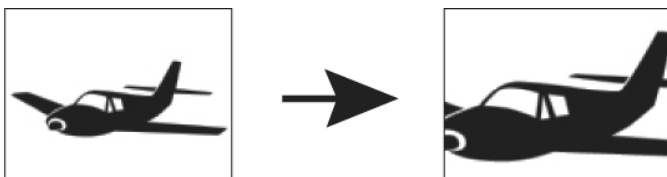


Tento DVD přehrávač umožňuje zvětšit obraz a také posunovat zvětšenou oblast.

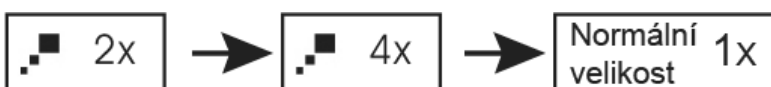
Při normálním nebo zpomaleném přehrávání stiskněte tlačítko ZOOM.

Přehrávač zvětší střed obrazu.

Tlačítka ▲ ▼ ◀ ▶ může zvětšenou oblast posunovat.

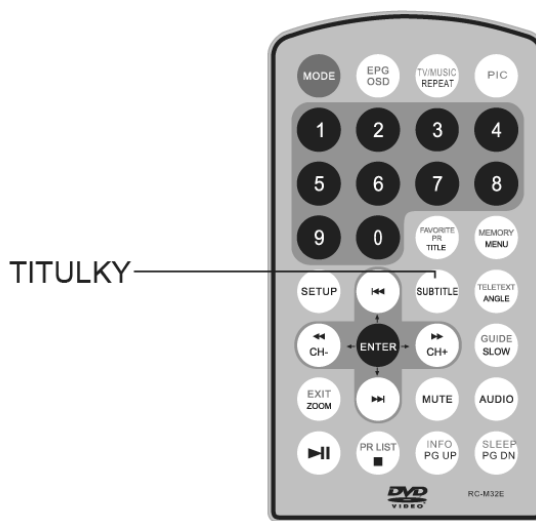
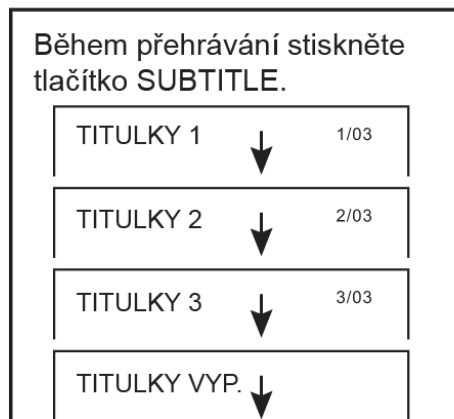


Opakovanými stisky tlačítka ZOOM lze měnit úroveň zvětšení (viz níže).

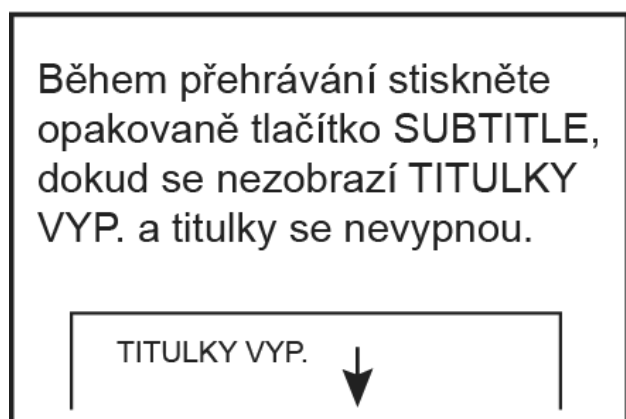


Zobrazení titulků

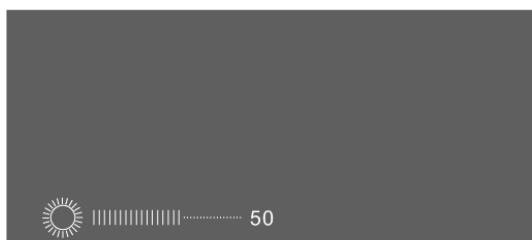
Tento přehrávač umí zobrazit titulky. Opakovanými stisky tlačítka SUBTITLE můžete procházet titulky, které jsou k dispozici.



VYPNUTÍ titulků.



Stisknutím tlačítka PIC na přístroji vstoupíte do menu níže:

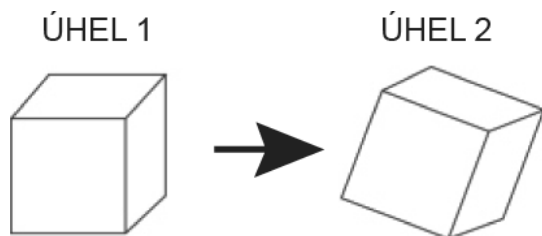


Úhel



1. Volba úhlu kamery

Tento DVD přehrávač umožňuje vybírat z několika různých úhlů pohledu (závisí na disku).



Volba úhlu kamery

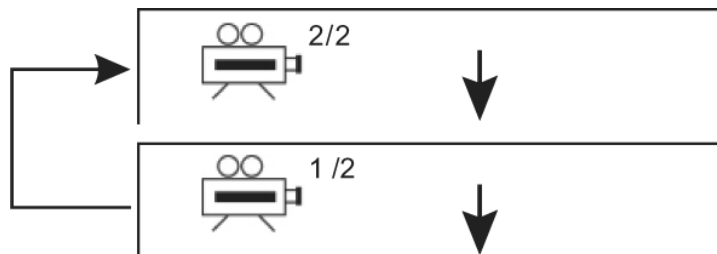


2. Jak změnit úhel záběru kamery

Pokud byl DVD disk nahrán s několika úhly záběru, máte možnost změnit u sledované scény úhel kamery.

Při přehrávání scény nahrané z více úhlů (pokud je k dispozici) tiskněte opakovaně tlačítko ANGLE.

- Tlačítko ANGLE můžete stisknout, pouze pokud na displeji DVD bliká ikona .
- Pokaždé, když stisknete tlačítko ANGLE, úhel se změní.



- Funkce úhlu nefunguje u disků DVD, které neobsahují scény nahrané s více úhly záběru.

Přehrávání obrazového CD Kodak/JPEG

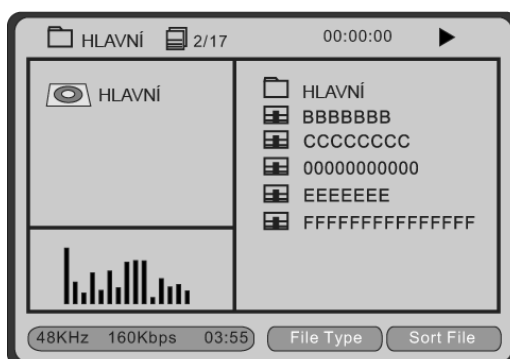
- 1) Vložte obrazové CD Kodak nebo disk JPEG.
Pokud vložíte obrazové CD Kodak, přehrávání se spustí automaticky.
- 2) Zvolte složku nebo obrázek/stopu obsaženou na disku a na obrazovce se objeví menu.
Tlačítky NAHORU a DOLŮ zvolte složku a tlačítkem ENTER si prohlédněte její obsah.



- 3) Zvolte režim přehrávání.
Tlačítkem REPEAT můžete zvolit režim opakování, a to opakování jednoho (neustálé opakování aktuálního obrázku nebo stopy) nebo opakování všeho (opakování všech obrázků). Tlačítky NAHORU a DOLŮ zvolte obrázek nebo skladbu, kterou chcete přehrávat.
- 4) Prohlédněte si obsah pomocí tlačítek STOP nebo MENU.
Když se přehrává CD s JPEG, používají se tlačítka STOP a MENU k zobrazení složek JPEG a příslušných souborů. Při procházení obrázků stiskněte „STOP“ a zobrazí se obrázek ve zmenšené velikosti. Požadovaný obrázek vyberete pomocí tlačítek ▲ / ▼ / ◀ / ▶ / OK.
- 5) Při procházení obrázků můžete stisknutím tlačítka ANGLE zobrazit obrázek v následujících režimech: Shora dolů, Zdola nahoru, Zleva doprava, Zprava doleva, Zleva nahoře doprava dole, Zprava nahoře doleva dole, Zdola vlevo nahoru vpravo, Zdola vpravo nahoru vlevo, Ze středu nahoru a dolů, Ze středu doleva a doprava, Shora a zdola do středu, Zleva a zprava do středu, Shora dolů po vrstvách, Zleva doprava po vrstvách a Okolo středu.
- 6) Stisknutím tlačítka „◀“ otočíte obrázek o 90 stupňů proti směru hodinových ručiček. Tlačítkem „▶“ můžete obrázkem otáčet po směru hodinových ručiček.
- 7) Při zobrazení náhledu na soubor se po stisknutí tlačítek „TITLE“, „SUBTITLE“, „AUDIO“ a „SLOW“ zobrazí na displeji ikona ruky, což znamená, že tyto možnosti nejsou k dispozici.

Přehrávání disků MP3

MP3 je formát pro ukládání digitálního zvuku. Skladba o zvukové kvalitě CD se zkomprimuje do formátu MP3 s velmi malou ztrátou zvukové kvality, přičemž zabírá na disku mnohem méně místa. Tento systém je kompatibilní s disky CD-R a CD-RW, které jsou kódované ve formátu MP3.



Pokud do přístroje vložíte disk MP3, automaticky se objeví obrazovka menu. Požadované složky a skladby vyberete prostřednictvím obrazovky menu nebo systém bude přehrávat skladby v pořadí, ve kterém jsou vypáleny na disku.

- 1) Pomocí tlačítek $\blacktriangle$ a $\blacktriangledown$ zvolte složku ze seznamu složek na levé straně obrazovky.
- 2) Stisknutím ENTER označenou složku vyberete. Zobrazí se seznam skladeb, které jsou ve složce k dispozici.
- 3) Pomocí tlačítek $\blacktriangle$ a $\blacktriangledown$ zvolte ze seznamu skladbu. Stisknutím ENTER označenou skladbu vyberete a spustíte její přehrávání.

POZNÁMKA

- 1) Ikona „“ před názvem souboru označuje, že jde o složku, nikoliv o soubor MP3.
- 2) Ikona „MP3“ před názvem souboru označuje, že jde o soubor MP3.

Používání nabíjecích baterií

Přehrávač využívá lithiovou polymerovou baterii s dlouhou životností zabudovanou v přístroji pro účely přenosného napájení. Lithiová baterie má vysokou kapacitu a nízký stupeň degradace. To znamená, že baterie nemá „paměťový efekt“ a tak může být bezpečně dobíjena bez ohledu na to, zda je vybita zcela nebo jen zčásti. Je dostačující nabít baterii maximálně po dobu 6 hodin. Zcela dobíťá baterie vydrží asi 2 hodiny.

1. Upozornění týkající se nabíjení baterie:

Baterii lze dobíjet, pouze pokud je napájení vypnuto – vypínač je v poloze OFF a přístroj je připojen ke zdroji napájení. Červená kontrolka bude svítit a tím signalizovat, že přístroj se nabíjí. Po úplném dobití se kontrolka rozsvítí žlutě.

2. Používání a údržba dobíjecí baterie:

- 1) Normální provozní teplota je 0°C až 45°C.
- 2) Pokud přístroj nepoužíváte, vždy vypněte napájení, kromě případu, kdy nabíjíte baterii.
- 3) Při přehrávání se generuje teplo. Jde o normální jev, avšak neponechávejte přístroj po dlouhou dobu v provozu bez dozoru.
- 4) Zabraňte kolizi přístroje s jinými předměty a neumísťujte jej v blízkosti potenciálních zdrojů tepla a na vlhkých místech.

DVD

Nastavení DVD

Pokud je zvolena možnost DVD, přístroj se přepne do režimu DVD.

Po vložení disku přístroj automaticky rozpozná formát disku a přehraje jej. Po stisknutí tlačítka SETUP zobrazí obrazovka hlavní menu. V tomto režimu nelze ovládat menu DVB. Pomocí tlačítek ▲/▼ zvolte Nastavení DVD a na obrazovce se zobrazí stránka pro nastavení DVD.



Nastavení DVD

Níže je zobrazen první obrázek stránky nastavení DVD. V následující části budou představeny základní provozní funkce přístroje v nastavení DVD.



Nastavení jazyka

Menu

Pomocí tlačítek ▲/▼ zvolte Menu a poté přejděte do vedlejšího menu, kde nastavíte výchozí jazyk menu. Pokud jej DVD disk nepodporuje, automaticky se vybere k zobrazení první jazyk na disku.



Audio

Pomocí tlačítek ▲/▼ zvolte Audio a poté přejděte do vedlejšího menu, kde nastavíte pro DVD disk výchozí jazyk pro audio. Pokud jej DVD disk nepodporuje, automaticky se vybere první jazyk na disku.

Titulky

Pomocí tlačítek ▲/▼ zvolte Titulky a poté přejděte do vedlejšího menu, kde nastavíte výchozí jazyk titulků. Pokud jej DVD disk nepodporuje, automaticky se vybere první jazyk na disku.

Externí titulky

Pomocí tlačítek ▲/▼ zvolte menu a poté přejděte do externího vedlejšího menu, kde nastavíte výchozí jazyk externích titulků. Pokud jej DVD disk nepodporuje, automaticky se vybere první jazyk na disku.

Uživatelské nastavení

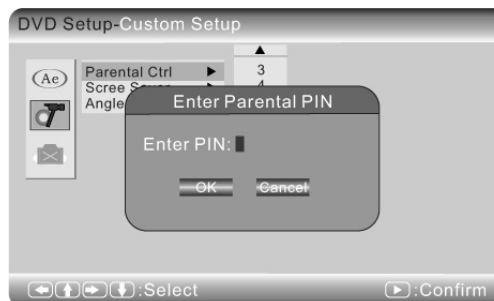
Po návratu z nastavení jazyků může uživatel pomocí tlačítek ▲/▼ přejít do Uživatelského nastavení.

Rodičovská kontrola

Tlačítkem ► zvolte rodičovskou kontrolu. Úroveň rodičovské kontroly zvolíte pomocí tlačítek ▲/▼. Úrovně rodičovské kontroly jsou uvedeny od nejnižší (1 Pro děti) po nejvyšší (8 Pro dospělé). Pokud chcete tuto funkci zrušit, zvolte možnost VYP.



Pokud chcete úroveň změnit, je třeba zadat správné heslo.



Poznámka: Připomínáme, že původní heslo přístroje je 8888.

Značka úhlu

Pokud se přehrává disk obsahující více úhlů záběru, zvolte pomocí tlačítek ▲/▼ Značku úhlu. Obrazovka zobrazí číslo aktuálního úhlu a celkový počet úhlů.



Opustit

Tlačítkem Opustit se vrátíte do hlavního menu.

ATV

Pokud s přístrojem pracujete poprvé, stiskněte tlačítko MODE. Zobrazí se obrazovka níže:



ATV:

Přejděte do hlavního menu níže stisknutím tlačítka MODE na levé horní straně přístroje. Pomocí tlačítek nahoru a dolů zvolte ATV. Ujistěte se, že anténa nebo kabel jsou řádně připojeny.

Poznámka:

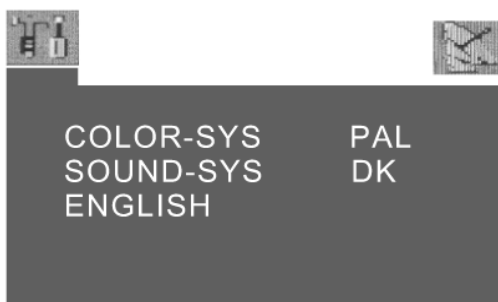
Tento přístroj má funkci paměti. Automaticky uloží poslední režim, např. pokud byl poslední režim AV, po opětovném spuštění se přepne do režimu AV.

NASTAVENÍ ATV

Pokud stisknete tlačítko SETUP, zobrazí se obrazovka níže.

SYSTÉMOVÉ menu

SYSTEM



Menu PŘEDVOLEB

PRESET



Uvedené můžete nastavit volbou pomocí tlačítek nahoru a dolů a potvrzením tlačítkem doprava. Poznámka: Tento přístroj podporuje systém SECAM.

AUTOMATICKÉ VYHLEDÁVÁNÍ

Tento přístroj umí automaticky vyhledat kanály. Tlačítka nahoru a dolů označte AUTOMATICKÉ VYHLEDÁVÁNÍ a potvrďte tlačítkem doprava. Spustí se automatické vyhledávání od aktuální stanice. Přístroj se po dokončení vyhledávání vrátí na aktuální kanál. Pokud chcete automatické vyhledávání zastavit, stiskněte tlačítko SETUP. Po ukončení vyhledávání se uloží nejsilnější stanice postupně pod čísla kanálů.

VYHLEDÁVÁNÍ

Tuto funkci použijte k manuálnímu vyhledání dostupných kanálů. Tlačítka nahoru a dolů označte VYHLEDÁVÁNÍ a potvrďte tlačítkem doprava nebo doleva. Přístroj spustí vyhledávání a po nalezení nového kanálu jej zobrazí.

POZICE

Pokud chcete v menu předvoleb nastavit oblíbený kanál pod určité číslo kanálu, označte Pozici a potvrďte tlačítkem doprava. Číslo kanálu se změní při každém stisknutí tlačítka doprava, dokud se neobjeví vaše číslo kanálu.

Jako příklad vezměme kanál číslo 2:

Tlačítka nahoru a dolů označte v menu předvoleb Vyhledávání a potvrďte tlačítkem doprava. Přístroj začne prohledávat kanály. Zastaví se na každém nalezeném kanálu. Pokračujte ve vyhledávání, dokud se neobjeví váš oblíbený kanál. Stiskněte třikrát tlačítko SETUP, čímž se váš oblíbený kanál uloží do určeného kanálu číslo 2.

PÁSMO

Vyhledávání můžete také urychlit tlačítkem BAND.

JEMNÉ DOLADĚNÍ

Zlepšení kvality obrazu a zvuku.

PŘESKOČENÍ

Pokud chcete v menu předvoleb přeskočit kanály, použijte funkci SKIP (Přeskočení).

VSTUP AV IN

AV IN:

Stisknutím tlačítka MODE na levé horní straně přístroje přejděte na hlavní menu. Pomocí tlačítek nahoru a dolů zvolte AV IN.

DVB

Po prvním zapnutí se na obrazovce objeví stránka první instalace. Provede uživatele úvodním nastavením systému DVB.

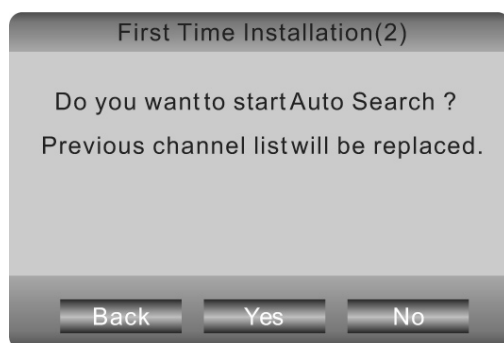
Nejprve zvolte ANO a poté stiskněte tlačítko ENTER. Systém spustí úvodní nastavení.



Za druhé zadejte místní informace o uživateli, včetně země, jazyka OSD a časové zóny. Na základě těchto informací provede DVB automatické vyhledání kanálů.



Za třetí zvolte Ano a systém spustí automatické vyhledávání kanálů.

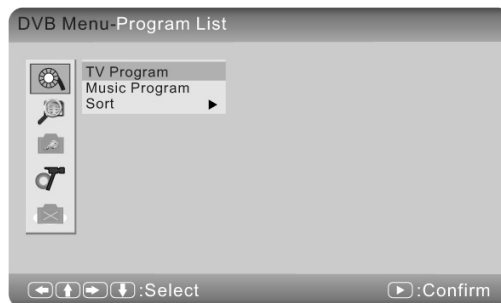


Za čtvrté systém přímo přejde do režimu DVB a přehraje první kanál, který našel.

V režimu přehrávání stiskněte tlačítko SETUP. Přístroj přejde do hlavního menu. V tomto okamžiku není možné pracovat s nastavením DVD. Pokud chcete přejít na stránku nastavení DVB, zvolte menu DVB.



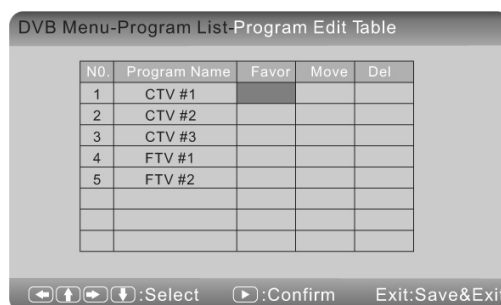
Menu DVB



Seznam programů

TV program

Tato možnost umožňuje uživateli editovat seznam programů třemi způsoby, a to pomocí oblíbených programů, přesunováním programů a mazáním programů. Všechny programy, které je možné sledovat, jsou na seznamu. K práci s těmito programy jsou určeny tři operace, a to oblíbené programy, přesunování a mazání.



Oblíbené

Zde můžete nastavit jeden a více programů jako své oblíbené programy. Když vyberete program, objeví se ve sloupci Oblíbené značka. Pokud chcete program odstranit ze seznamu oblíbených, stiskněte ve sloupci Oblíbené tlačítko ENTER.



Přesunout

Tato funkce umožňuje měnit pořadí programů v seznamu. Pokud uživatel zvolí položku pro přesun, objeví se značka ↑↓. Poté pomocí ↑↓ upravte pořadí programů a nastavení potvrďte stisknutím tlačítka ENTER.



Vymazat

Uživatel může použít tuto funkci k vymazání programů. Pokud chcete vymazat program, stiskněte ve sloupci Vymazat daného programu tlačítko ENTER (zobrazí se zde symbol „X“). Vymazaný program se pak již nadále nebude objevovat na seznamu programů.



Poznámka: Vymazané programy lze obnovit použitím funkce vyhledávání programů.

Hudební program

Funkční nastavení hudebních programů je stejné jako nastavení TV programů.

Třídění

Kanály na seznamu můžete třídit podle názvu kanálu, servisního ID nebo čísla kanálu.



Vyhledávání programů

Automatické vyhledávání

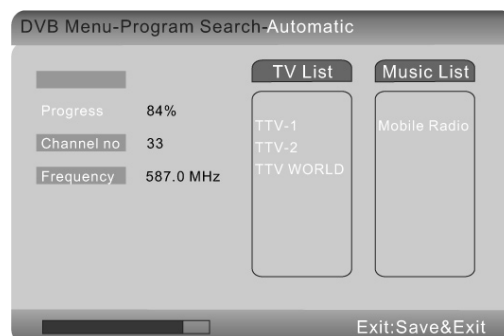
Pomocí této funkce může přístroj automaticky vyhledat kanály na základě informací v nastavení země a časové zóny. Před vyhledáváním se systém dotáže, zda mají být existující kanály v seznamu programů vymazány.

Pokud zvolíte Ano, nové kanály nahradí předchozí kanály na seznamu.

Pokud zvolíte Ne, nové kanály se k seznamu přidají.



Po dokončení automatického vyhledávání se DVB režim vrátí k přehrávání posledního nalezeného kanálu. Pokud vyhledávání přerušíte volbou OPUSTIT, nové kanály se přidají na seznam, ale přístroj se v tomto případě přímo nevrátí do stavu přehrávání.

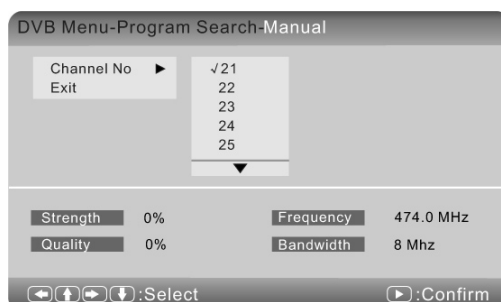


Manuální vyhledávání

Pokud chcete najít konkrétní kanál, zvolte tuto možnost manuálního vyhledávání.

Uživatel musí poskytnout čísla cílových kanálů, aby umožnil systému vyhledání.

Kanály z manuálního vyhledávání budou přidány na seznam, ale přístroj se v tomto případě přímo nevrátí do stavu přehrávání.



Rodičovská kontrola



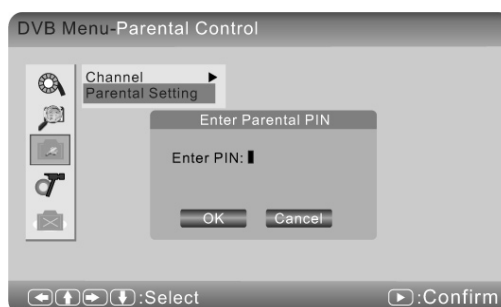
Zámek kanálu

Pokud chcete nastavit uzamčení kanálů v Rodičovském nastavení, zvolte Zámek kanálu. Pokud je nastavena možnost Ano, musí uživatel před sledováním těchto uzamčených kanálů zadat heslo. Pokud tuto možnost změníte nastavením z Ano na Ne, nebude potřeba heslo zadávat. Avšak při změně nastavení z Ano na Ne musí uživatel zadat heslo.

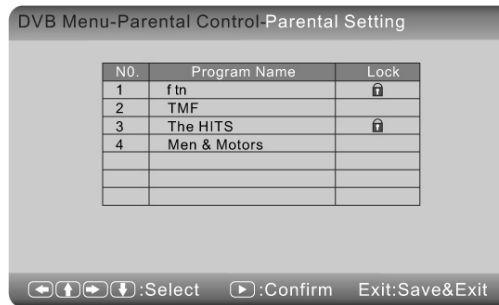


Rodičovské nastavení

Rodičovské nastavení může fungovat spolu se Zámek kanálu jako uzamčení kanálů. Před vstupem na stránku Rodičovské nastavení od vás bude systém požadovat heslo.



Po zadání správného PIN se uživatel dostane na stránku Rodičovské nastavení.



Pokud přepnete na uzamčený kanál, musíte před jeho sledováním zadat PIN.

Poznámka:

Přednastavený PIN je 8888. Pokud jej chcete změnit, vraťte se do hlavního menu a zvolte Nastavení systému, poté přejděte na stránku menu Nastavení systému – Preference a zvolte možnost Změnit PIN.

Nastavení systému

Země

V této možnosti nastavte zemi, kde přijímáte signál DVB.

Jazyk

Po vstupu do tohoto vedlejšího menu jsou k dispozici k nastavení 3 možnosti: 1. audio, 2. audio a Titulky.

1. / 2. audio

Uživatel může zvolit jazyk pro audio jako 1. audio nebo 2. audio. Tato možnost je k dispozici, pokud má kanál volbu pro audio. Jinak bude automaticky zvolen přednastavený jazyk tohoto kanálu.

Titulky

V této možnosti můžete nastavit jazyk titulků. Tato možnost je k dispozici, pokud má kanál volbu titulků. Jinak bude automaticky zvolen přednastavený jazyk titulků tohoto kanálu.

Použití Greenwichského středního času GMT

V této možnosti můžete nastavit použití času GMT. Pokud je nastaveno vypnutí, nebude možnost Časová zóna fungovat a uživatel může nastavit čas sám. Pokud je nastaveno zapnutí, může uživatel zvolit možnost Časová zóna k nastavení časové zóny, kde se nachází systém DVB.

Časová zóna

Tuto možnost zvolte k nastavení časové zóny, kde se nachází systém DVB.

Systémový program

Tuto možnost zvolte k nastavení času, kdy se má přepnout kanál. Uživatel může přednastavit ke sledování maximálně 10 kanálů.

Opustit

Pokud se ze stránky nastavení DVB chcete vrátit do hlavního menu, stiskněte tlačítko opustit.

Základní provoz

1. Úprava kanálů

- 1) Na předchozí nebo následující kanál přepnete tlačítky **CH-/CH+** nebo pomocí číselných tlačítek na dálkovém ovladači.
- 2) Pokud v režimu přehrávání stisknete opět tlačítko ENTER, na obrazovce se zobrazí seznam programů. Poté můžete volit kanály tlačítka **▲ ▼** a přehrát tlačítkem **▶ II**.
- 3) Pokud při přehrávání stisknete tlačítko GUIDE, zobrazí se menu průvodce. V tomto režimu se zobrazí všechny ikony v menší velikosti. Uživatel může volit kanály pomocí tlačítek **▲ ▼** a **◀ ▶** a poté je přehrát tlačítkem OK.

2. Vypnutí zvuku

Do režimu vypnutého zvuku přepnete stisknutím tlačítka MUTE. Na obrazovce se objeví symbol ztišení. Po opětovném stisknutí tohoto tlačítka se přístroj vrátí k normálnímu přehrávání.

3. Informace o programu

Ve stavu přehrávání DVB stiskněte tlačítko INFO. Na obrazovce se zobrazí podrobné informace o programu.

4. Režim vypnutí po určité době

Pomocí tlačítka SLEEP můžete nastavit dobu, po které se přístroj vypne. Tuto dobu lze nastavit na 15 minut, 30 minut, 60 minut a 120 minut. Po prvním stisknutí tlačítka SLEEP se objeví základní doba. Dalšími stisky ji můžete prodloužit. Funkci zrušíte opakovanými stisky tohoto tlačítka, dokud se neobjeví Sleep Off (Vypnuto).

5. Audio

Stisknutím tohoto tlačítka zvolíte port výstupu (Audio 1 nebo Audio 2). K dispozici jsou tři audio režimy: LL, RR a LR.

6. Volba titulků

Tlačítkem SUBTITLE můžete vybírat jazyk titulků. Počet jazyků, které může uživatel zvolit, závisí na jazycích titulků, které poskytuje daný program. Pokud není k dispozici žádná další volba, zobrazí se pouze možnost vypnutí.

7. Stránka EPG (Elektronického programového průvodce)

Stisknutím tlačítka EPG přejdete do režimu EPG. Pomocí tlačítek **▲ ▼** může uživatel zvolit kanál a zkontrolovat seznam programů v následujících dvou sekcích.

Pokud se chcete vrátit do režimu přehrávání, stiskněte tlačítko **▶ II**.

Pokud chcete zkontrolovat celý seznam programů dne, stiskněte tlačítko **▶** (obrazovka jej zobrazí).

Po stisknutí tlačítka **▲ ▼** se dozvíte podrobné informace o kanálu. Tyto informace se zobrazí v pravém sloupci seznamu programů. Když je zvolen program, může uživatel nastavit pomocí tlačítka **▶ II** čas přepnutí kanálu.

USB/SD

Pokud je přístroj v provozu poprvé nebo pokud stisknete tlačítko režimu MODE, zobrazí se následující obrazovka:



Pomocí kurzorových tlačítek ▲/▼ zvolte USB nebo SD a potvrďte stisknutím tlačítka OK. Ujistěte se, že do přístroje je zapojen USB disk nebo vložena karta SD. Použití viz část o MP3 a JPG.

Poznámka:

Neodpojujte zařízení USB ani nevytahujte kartu SD/MMC, pokud s nimi přístroj pracuje. V případě takového zásahu by mohlo dojít k funkční poruše.

NASTAVENÍ SYSTÉMU



Tuto možnost zvolte, pokud chcete provést nastavení, které se netýká DVD ani DVB. Na obrazovce se objeví menu nastavení systému.

OSD

Pokud chcete vybrat jazyk zobrazení na obrazovce, touto volbou se dostanete do vedlejšího menu. Poté zvolte jazyk pro OSD pomocí tlačítek ▲/▼.

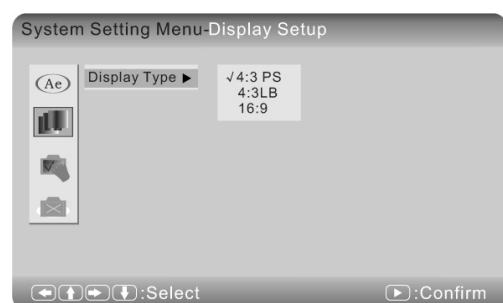


Nastavení obrazovky

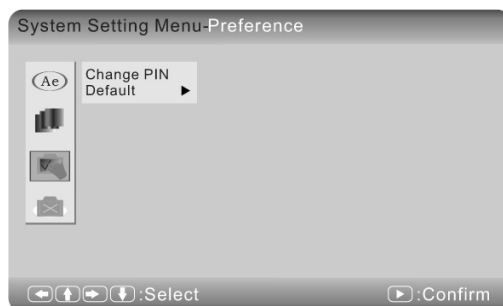


Typ zobrazení

Tato možnost se používá k volbě poměru stran. Pokud je obraz kanálu přenášen s poměrem stran 16:9, lze jej přepnout na 4:3PS nebo 4:3LB. Avšak pokud je video přenášeno s poměrem stran 4:3, tato možnost není k dispozici.

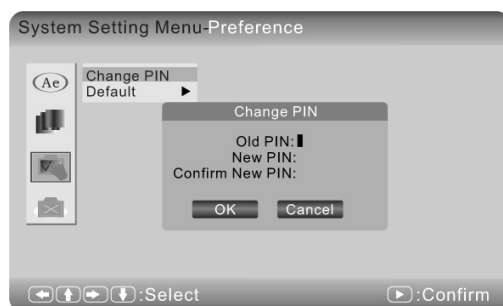


Preference



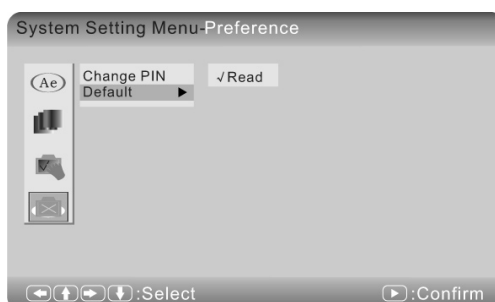
Změna PIN

Tuto možnost zvolte, pokud chcete změnit PIN (skládá se ze 4 číslic). Musíte zadat předchozí PIN, pak dvakrát nový PIN a nakonec potvrdit tlačítkem ENTER.



Výchozí nastavení

Tuto možnost zvolte, pokud se chcete vrátit k původnímu nastavení. Například pokud uživatel tuto možnost využije v režimu DVB, vrátí se všechna nastavení v DVB režimu na výchozí hodnoty.



Opustit

Stisknutím tlačítka EXIT se vrátíte do hlavního menu.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Kompatibilní disky:	DVD/VCD/CD/MP3
Systém:	PAL
Velikost obrazovky:	9 palců (23 cm)
Kmitočtová odezva:	20 Hz až 20 kHz
Video výstup:	1 V _{š-š} / 75 Ω,
Audio výstup:	1,4 V _{rms} / 10 kΩ
Odstup signál/šum:	= 80 dB
Dynamický rozsah:	= 85 dB
Laser: polovodičový laser, vlnová délka:	650 nm/795 nm
Zdroj napájení:	9 – 12 V stejnosměrný proud
Příkon:	10 W
Provozní teplota:	10 až 30°C
Hmotnost:	1,1 kg
Rozměry:	248 x 185,5 x 45 mm (D x Š x V)
Typ baterie:	lithiová polymerová

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	ŘEŠENÍ
Není zvuk nebo je zkreslený	Ujistěte se, že přehrávač DVB-T/TV je správně zapojen. Ujistěte se, že všechny kabely jsou pevně zapojeny v příslušných konektorech.
Ve filmu se nelze pohybovat	V úvodních titulcích a varovných informacích, které se objevují na začátku filmů, se nelze pohybovat, protože disk je naprogramován tak, že tuto akci zakazuje.
Na obrazovce se objevuje ikona ()	V daném okamžiku nelze funkci nebo úkon provést, protože: 1) Software karty SD nebo USB to zakazuje. 2) Software karty SD nebo USB funkci nepodporuje (např. úhly) 3) Funkce není v daném okamžiku k dispozici. 4) Vyžádali jste si číslo titulu nebo kapitoly, které je mimo rozsah disku.
Obraz je zkreslený	- Karta SD nebo USB jsou možná poškozeny. Zkuste jinou kartu SD nebo USB. - Při rychlém prohledávání vpřed nebo vzad je normální, že se objeví určité zkreslení.
Disk nelze prohledávat dopředu nebo dozadu	- Některé karty SD nebo USB mají úseky, kde je zakázáno rychlé prohledávání nebo přeskočení titulu a kapitoly. - Pokud se pokusíte přeskočit varovné informace a titulky na začátku filmu, nebude to možné. Tato část filmu je často naprogramována tak, aby zakazovala její přeskočení.



VAROVÁNÍ: NEVYSTAVUJTE SPOTŘEBIČ DEŠTI NEBO VLHKOSTI ABYSTE PŘEDEŠLI VZNIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. VŽDY SPOTŘEBIČ VYPNĚTE ZE ZÁSUVKY KDYŽ JEJ NEPOUŽÍVÁTE NEBO PŘED OPRAVOU. V PŘÍSTROJI NEJSOU ŽÁDNÉ ČÁSTI OPRAVITELNÉ SPOTŘEBITELEM. VŽDY SE OBRACEJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. PŘÍSTROJ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPĚTÍM .

Informace o ochraně životního prostředí

Udělali jsme to nejlepší pro snížení množství obalů a zajistili jsme jejich snadné rozdělení na 3 materiály: lepenka, papírová drť a roztažený polyetylén. Tento přístroj obsahuje materiály, které mohou být po demontáži specializovanou společností recyklovány. Dodržujte prosím místní nařízení týkající se nakládání s balíci materiály, vybitými bateriemi a starým zařízením.

Likvidace starého elektrického a elektronického zařízení



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Prosím dopravte tento výrobek na příslušné sběrné místo, kde bude provedena recyklace takového elektrického a elektronického zařízení. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích existují sběrná místa pro použité elektrické a elektronické zařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem. Recyklace materiálů přispívá k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte staré elektrické a elektronické zařízení do domovního odpadu. Pro podrobnější informace o recyklaci výrobku se obraťte na místní úřad, službu zajišťující likvidaci domácího odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili.

Firma **HP TRONIC Ústí nad Labem s.r.o.** je registrovaná u společnosti Asekol s.r.o. pod číslem AK-051447.

OBSAH

Úvod	34
Bezpečnostné upozornenie	34
Balenie	35
Hlavné vlastnosti	35
Hlavné ovládacie prvky prístroja	36
Systémové prepojenie	37
Diaľkový ovládač	40
Základná prevádzka	41
Nastavenie systému	60
Technické špecifikácie	62
Riešenie problémov	63

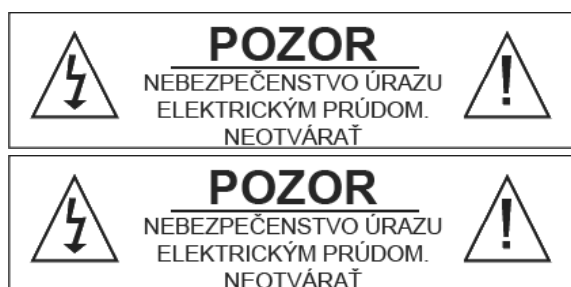
ÚVOD

Ďakujeme vám, že ste si vybrali náš prenosný DVD prehrávač. Jeho hlavnými komponentmi sú širokouhlá obrazovka o uhlopriečke 23 cm (pomer strán 16:9) s LCD monitorom z tekutých kryštálov DVD/DVB-T/TV. Prístroj využíva najmodernejšiu elektroniku a je určený k použitiu doma, v hoteloch alebo kanceláriach. Prístroj je konštruovaný tak, aby poskytoval roky spoľahlivé a bezproblémové služby. Je kompaktný, takže ho môžete vziať kamkoľvek so sebou a je určený k rýchlej a jednoduchej inštalácii. Pred použitím si prosím prečítajte celý návod na použitie dodávaný s týmto produktom a uschovajte ho k neskoršiemu použitiu.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Pred použitím tohoto prehrávača si prosím pozorne prečítajte návod na použitie a dobre ho uschovajte k neskoršiemu nahliadnutiu.

Dôležité bezpečnostné pokyny



Pozor: Upozornenie užívateľa na miesto s nebezpečným napätím.



Pozor: Pripomenutie dôležitých prevádzkových a údržbových pokynov užívateľa.

Upozornenie: Z dôvodu zamedzenia riziku úrazu elektrickým prúdom nevystavujte toto zariadenie dažďu ani vlhkosti.

- 1) Prečítajte si pozorne tento návod k použitiu a dodržujte všetky požiadavky na bezpečnú prevádzku zariadenia.
- 2) Nepoužívajte tento prístroj v blízkosti vody. Nestavajte na prístroj nádoby obsahujúce tekutiny.
- 3) Neinštalujte tento prístroj v blízkosti zdrojov tepla, napríklad radiátorov, tepelných výmenníkov, sporákov, alebo iných zariadení (vrátane zosilňovačov) uvoľňujúcich teplo.
- 4) Prístroj vytiahnite zo zásuvky behom búrok s bleskami alebo v prípade, že ho dlho nepoužívate.
- 5) O čistení: odpojte systém zo zásuvky a k čisteniu použite len navlhčenou tkaninu. Nepoužívajte tekuté čistiadla ani aerosoly.
- 6) Používajte len príslušenstvo určené výrobcom.
- 7) Prenechajte všetok servis kvalifikovanému servisnému personálu. Servisný zásah je nutný, pokiaľ bol prístroj akokoľvek poškodený, napríklad v prípade poškodenia sieťového kábla, poliatí tekutinou alebo vniknutí predmetov dovnútra prístroja, vystavení vlhkosti alebo v prípade, že prístroj nefunguje normálne. Nepokúšajte sa prístroj opraviť sami, pretože je v ňom nebezpečné vysoké napätie a hrozí úraz elektrickým prúdom.
- 8) Nepoužívajte disky nepravidelných tvarov, napríklad v tvare srdca alebo hviezdy, pretože môžu spôsobiť poruchy prístroja.

BALENIE

Najskôr skontrolujte obsah balenia prenosného DVD prehrávača:

DVD prehrávač	1
Audio-video kábel	1
Diaľkový ovládač s batériou	1
Adaptér medzi striedavým a jednosmerným prúdom	1
Adaptér na zapalovač cigariet	1
Návod na použitie	1
Slúchadlá	1
Anténa	1
Brašna pre prenos a uchytenie do auta	1

Pokiaľ je niektorá položka poškodená alebo chýba, kontaktuje okamžite svojho predávajúceho. Baliace materiály uschovajte – je možné, že je budete v budúcnosti potrebovať k preprave prehrávača.

UPOZORNENIE: Zmeny alebo úpravy prevedené na tomto zariadení, ktoré niesu výslovne schválené nami alebo našimi autorizovanými stranami, budú mať za následok zánik záruk výrobcu.

HLAVNÉ VLASTNOSTI

Farebná LCD obrazovka 23 cm o vysokom jase.

Kompatibilný s diskami DVD, VCD, MP3, MPEG4, CD, JPG, atď.

Zabudovaný TV tuner (analógový a digitálny)

Čítačka kariet SD/MMC a pripojenie USB (1.1)

Funkcie audio-video vstupu a výstupu AV IN/OUT

Zabudovaný stereo reproduktor

Zabudovaná nabíjacia líthium-polymérová batéria

Podpora viacjazyčného OSD (zobrazenie na obrazovke), rýchly posun vpred a vzad, funkcia opakovania

Poznámky:

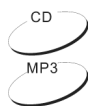
- O prístroji    

Ikona uvedená pri popise každej funkcie znamená, že popisovaná funkcia platí pre príslušný typ disku.



Platí pre DVD

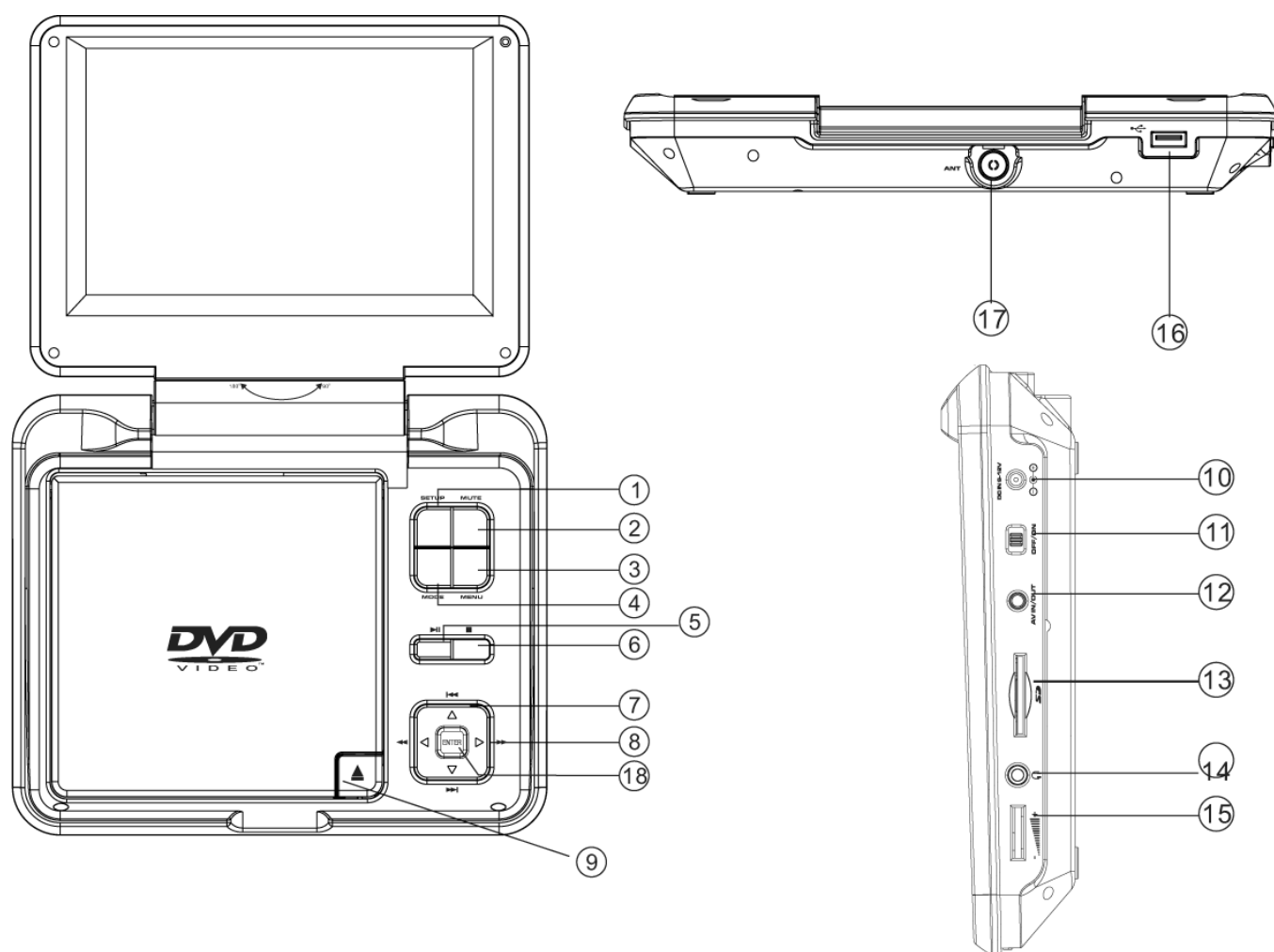
Platí pre VCD



Platí pre CD

Platí pre disk MP3

HLAVNÉ OVLÁDACIE PRVKY PRÍSTROJA

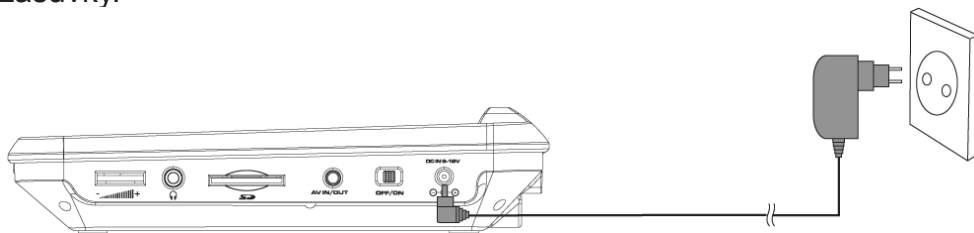


- 1) Tlačidlo SETUP (Nastavenie)
- 2) Tlačidlo MUTE (Vypnutie zvuku)
- 3) Tlačidlo MENU
- 4) Tlačidlo MODE (Režim)
- 5) Tlačidlo PLAY/PAUSE (Prehrávanie/Pauza)
- 6) Tlačidlo STOP (Zastavenie)
- 7) Tlačidlá ▲ ▼ ⏮ ⏭
- 8) Tlačidlá ◀ ▶ ⏮ ⏭
- 9) Tlačidlo pre otvorenie
- 10) Vstup pre jednosmerný prúd DC 9 – 12 V
- 11) Hlavný vypínač ON/OFF
- 12) AV IN/OUT (Audio-video vstup/výstup)
- 13) Vstup pre kartu SD
- 14) Konektor slúchadiel
- 15) Tlačidlo hlasitosti
- 16) Port USB
- 17) Rozhranie antény
- 18) Tlačidlo ENTER (Potvrdiť)

SYSTÉMOVÉ PREPOJENIE

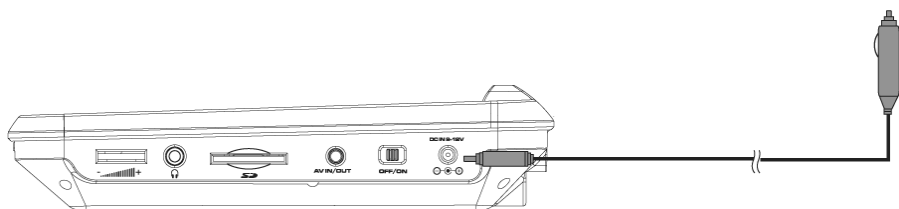
1. Pripojenie napájania

Zapojte jeden koniec adaptéra medzi striedavým a jednosmerným prúdom do vstupného konektora DC pre jednosmerný prúd po strane prístroja a potom zapojte druhý koniec to elektrickej zásuvky.



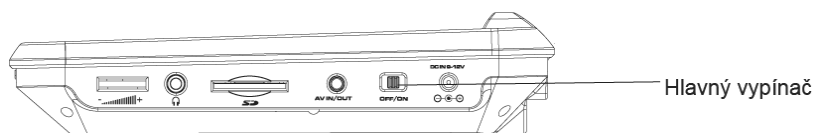
2. Napájanie systému v automobile

Zapojte jeden koniec adaptéra cigaretového zapalovača do vstupného konektora DC pre jednosmerný prúd na prístroji a potom zapojte druhý koniec to zásuvky cigaretového zapalovača.



3. Stlačte tlačidlo hlavného vypínača ON/OFF

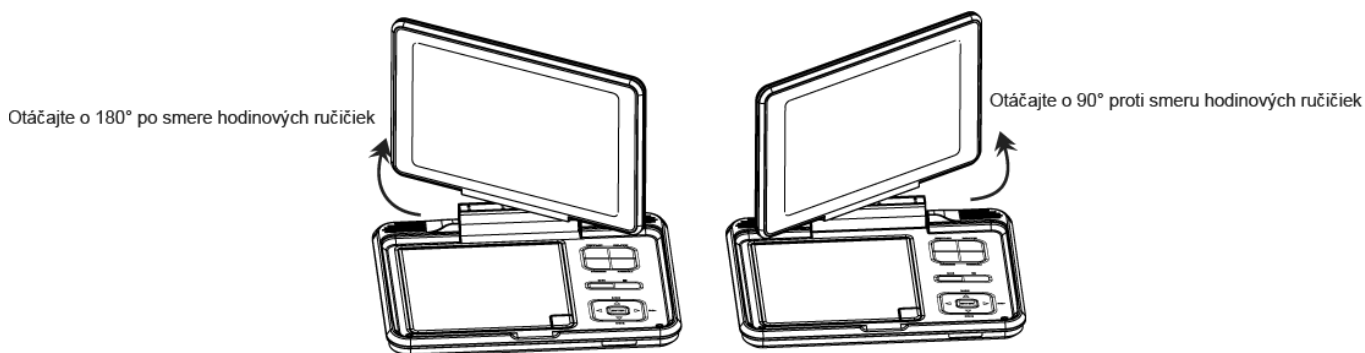
na pravej strane panela a zapnite tak prehrávač.



4. Nastavte uhol obrazovky

Otvorte vrchný kryt a správne nastavte uhol obrazovky.

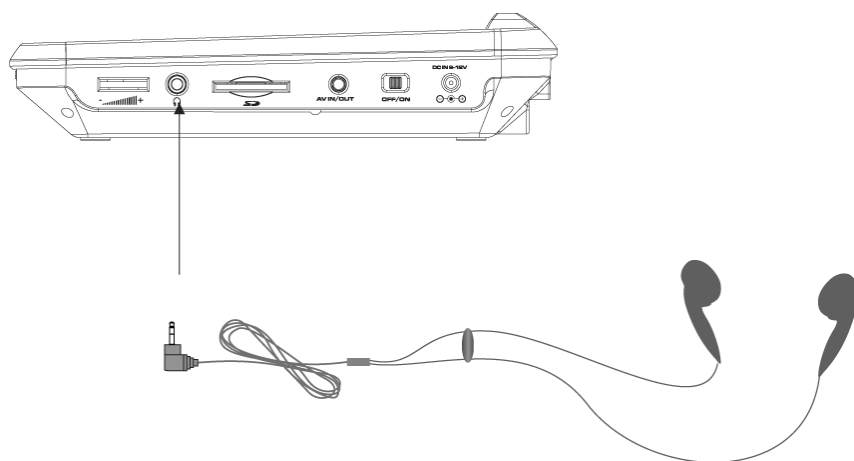
1. Displejom môžete otáčať o 180° po smere hodinových ručičiek (Obrázok 1)
2. Displejom môžete otáčať o 90° proti smeru hodinových ručičiek (Obrázok 2)



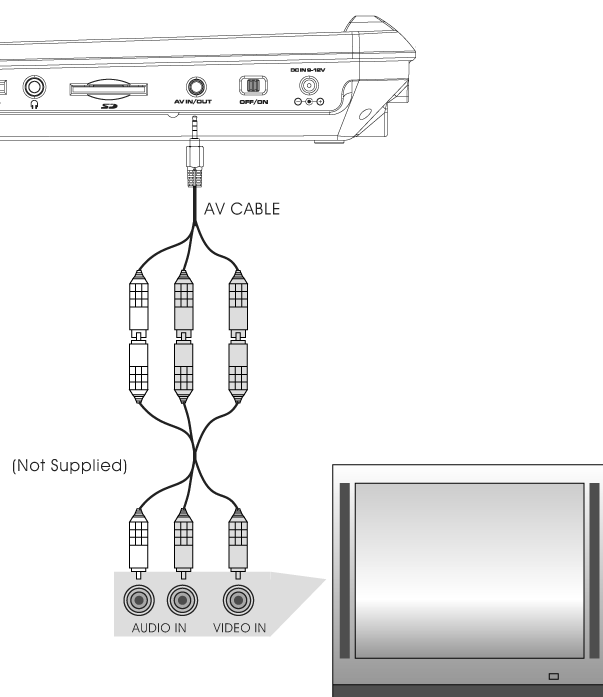
Obrázok 1

Obrázok 2

5. Pripojenie slúchadiel

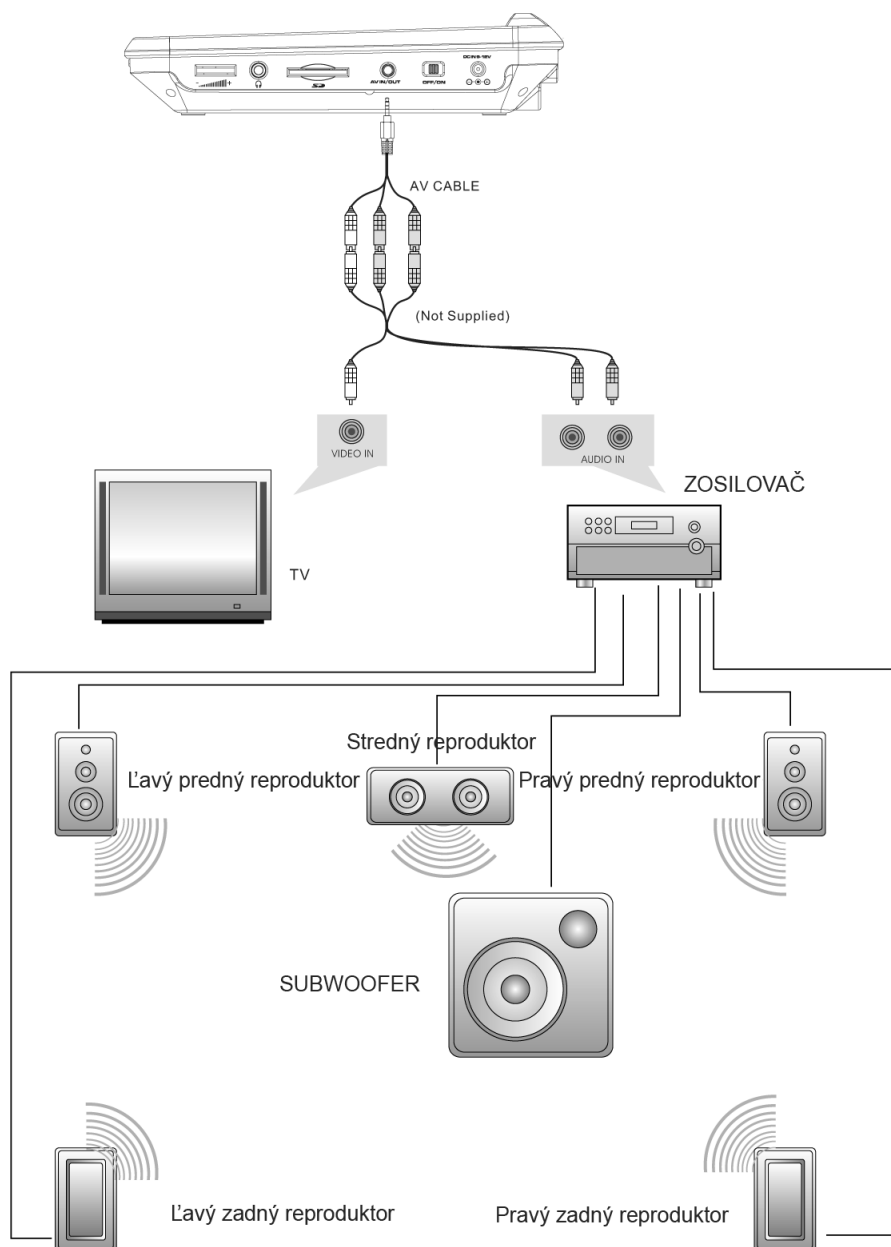


6. Pripojenie k televízoru



⌘ K prepojeniu prístroja a televízora použite AV kábel. Uistite sa, že je zapojený správne.

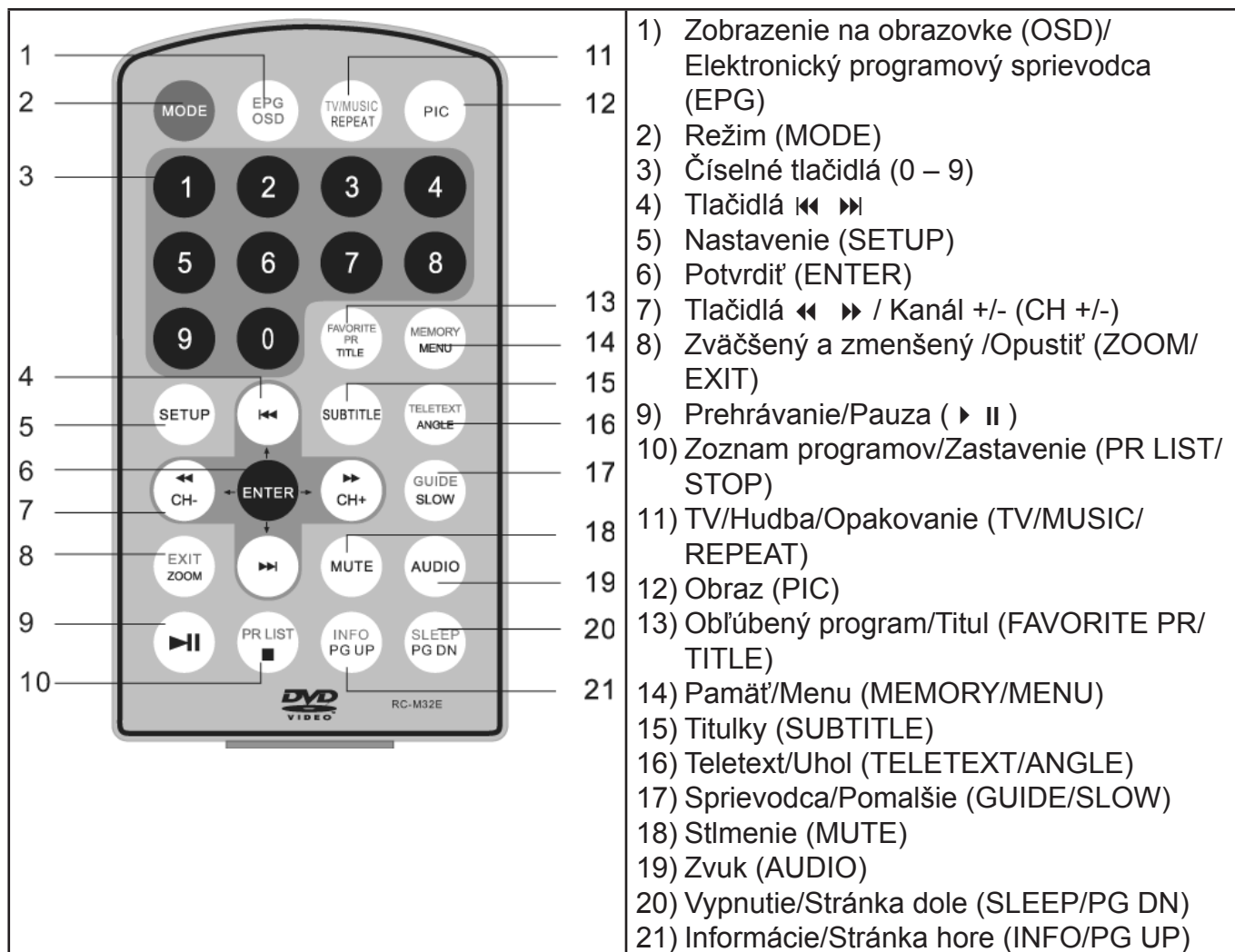
7. Pripojenie externého reproduktora



Poznámka:

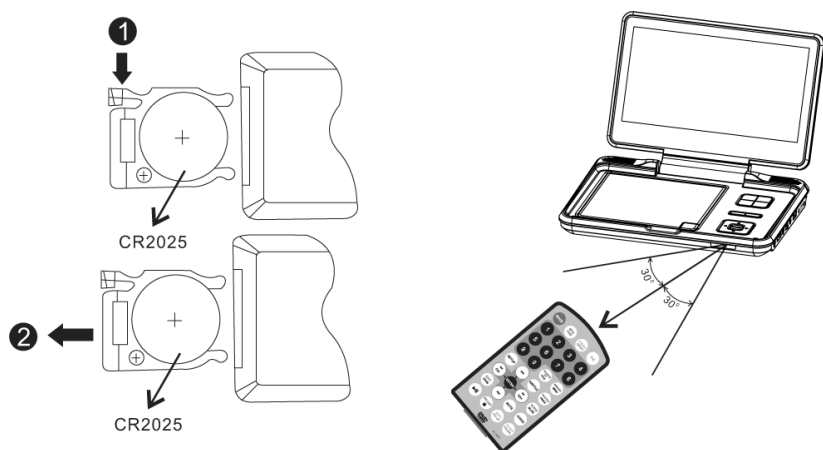
Prístroj nemá 5.1-kanálový systém, avšak po pripojení k APM je možné získať 5.1-kanálový zvukový výstup.

DIAL'KOVÝ OVLÁDAČ



Používanie diaľkového ovládača

Vložte do diaľkového ovládača batérie podľa ilustrácie nižšie.



Pri používaní diaľkového ovládača sa uistite, že infračervené okienko mieri na infračervený senzor prístroja. Vzdialenosť medzi prístrojom a diaľkovým ovládačom musí byť do 3.metrov. Vid' ilustrácie vyššie.

Poznámka:

1. Dbajte, aby nedošlo k pádu diaľkového ovládača a nepokladajte ho do vlhkého prostredia.
2. Dbajte, aby infračervené okienko prístroja nebolo vystavené priamemu slnečnému svitu.
3. Pokiaľ diaľkový ovládač nefunguje, vymeňte staré batérie za nové.

ZÁKLADNÁ PREVÁDZKA

Pokiaľ je prístroj v prevádzke prvý krát ,alebo pokiaľ stlačíte tlačidlo režimu MODE, zobrazí sa nasledujúca obrazovka:



Pomocou kurzorových tlačidiel hore a dole vyberte DVD a potvrďte stlačením tlačidla OK.

Poznámka: Tento prístroj má pamäťovú funkciu. Automaticky ukladá posledný režim, tj. pokiaľ bol posledný režim nastavený na DVD, po opätovnom zapnutí sa prístroj prepne do režimu DVD.

Ako spustiť prehrávanie z obrazovky menu

1) Do obrazovky menu vstúpite stlačením tlačidla TITLE/MENU. 2) Pomocou tlačidiel ▲ ▼ ◀ ▶ (kurzorové tlačidlá) alebo číselných tlačidiel (fungujú len u niektorých diskov) zvolíte požadovaný titul. 3) Stlačte tlačidlo ENTER alebo ▶ II . DVD prehrávač spustí prehrávanie od vybraného titulu.	
--	--

Ako pozastaviť prehrávanie



Při pozastaveném přehrávání tlačítkem pauzy obnovíte normální přehrávání stisknutím tlačítka ▶ II .



Zastavenie prehrávania

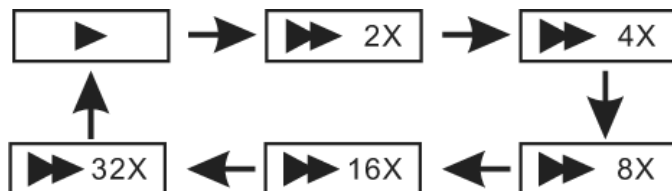
Stlačte tlačidlo STOP.
Prehrávanie sa zastaví.



Rýchly posun vpred a vzad

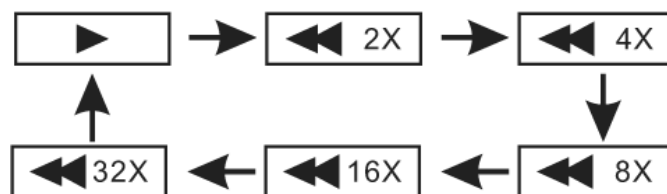


Disk môžete prehrávať násobkami normálnych rýchlostí
2x, 4x, 8x, 16x ,alebo 32x smerom vpred ,alebo vzad.



Pri prehrávaní stlačte tlačidlo REV alebo FWD.

Rýchlosť prehrávania sa zmení pri každom stlačení tlačidla REV ,alebo FWD (viď vyššie).

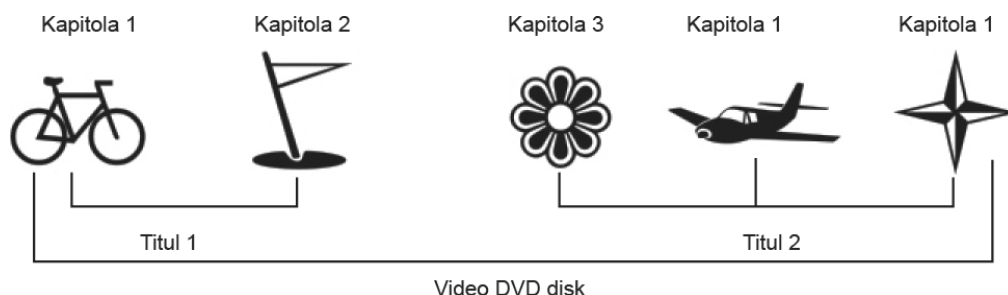


Poznámka:

Táto funkcia nie je k dispozícii u niektorých DVD diskov, alebo pri prehrávaní určitých úsekov.

Vyhľadanie určitého titulu, kapitoly alebo stopy

DVD disky sú bežne rozdelené na tituly, ktoré sa ďalej delia na kapitoly. CD disky sa delia na stopy.



Vyhľadanie titulu s použitím menu titulu

Určitý titul môžete nájsť s použitím funkcie menu titulu, pokiaľ video DVD disk obsahuje menu titulu.

- 1) Stlačte tlačidlo TITLE.
Zobrazí sa menu titulu.
- 2) Pomocou kurzorových tlačidiel zvolíte požadovaný titul. Konkrétny titul môžete takisto nájsť zadaním jeho čísla pomocou číselných tlačidiel (táto možnosť môže byť funkčná len u niektorých diskov).
- 3) Stlačte tlačidlo ENTER.
Spustíte tým prehrávanie DVD prehrávača od prvej kapitoly vybraného titulu. Požadovanú kapitolu, alebo stopu môžete tiež vybrať pomocou tlačidiel ◀◀ a ▶▶. Opakovane stláčajte tlačidlá ◀◀ a ▶▶, pokiaľ sa nezobrazí požadovaná kapitola alebo stopa.



Opakované prehrávanie



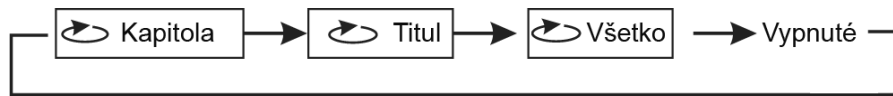
Tento DVD prehrávač umožňuje opakované prehrávanie určitého titulu, kapitoly, stopy alebo úseku (opakovanie titulu, kapitoly alebo stopy).



- Môžete opakovane prehrávať titul, kapitolu, stopu alebo disk.

1. Opakované prehrávanie spustíte stlačením tlačidla REPEAT (Opakovanie). Po každom stlačení tohto tlačidla sa zmení režim opakovania v nasledujúcej postupnosti:

DVD



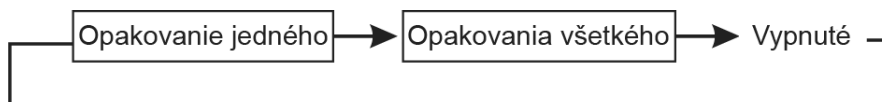
Super VCD/VDC/CD

- Pre VCD1.1 a CD je funkcia opakovania k dispozícii len pokiaľ sa prehráva super VCD a VCD2.0 za sebou.



- Funkcia opakovania nie je k dispozícii pre super VCD a VCD2.0 v režime prehrávanie menu.

Disk MP3



Zväčšenie

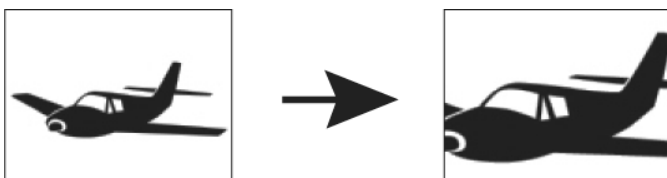


Tento DVD prehrávač umožňuje zväčšiť obraz a tiež posúvať zväčšenú oblasť.

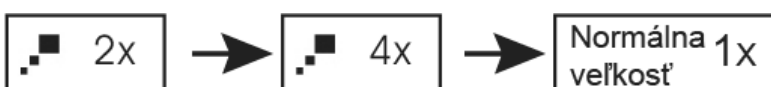
Pri normálnom ,alebo spomalenom prehrávaní stlačte tlačidlo ZOOM.

Prehrávač zväčší stred obrazu.

Tlačidlami ▲ ▼ ◀ ▶ môžete zväčšenou oblasťou posúvať.

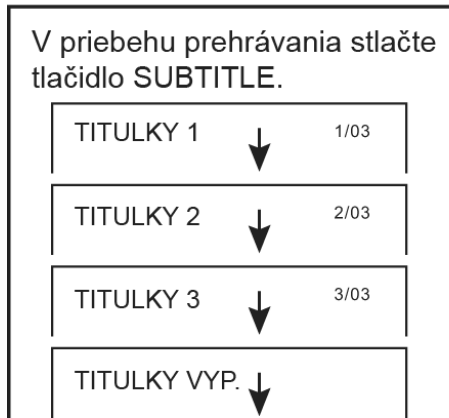


Opakovaným stlačením tlačidla ZOOM môžete meniť úrovne zväčšenia (vid' nižšie).

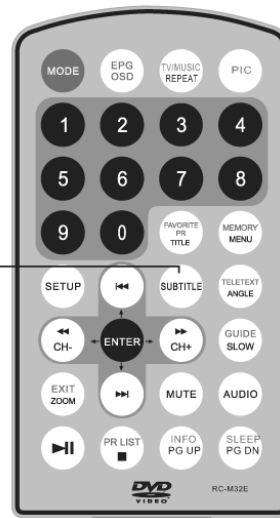


Zobrazenie titulkov

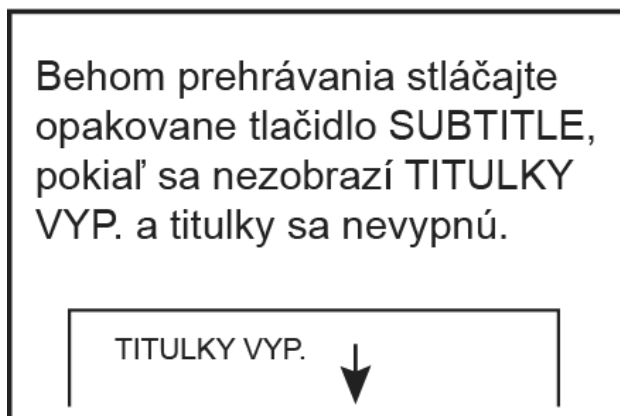
Tento prehrávač dokáže zobraziť titulký. Opakovaným stlačením tlačidla SUBTITLE môžete prechádzať titulký, ktoré sú k dispozícii.



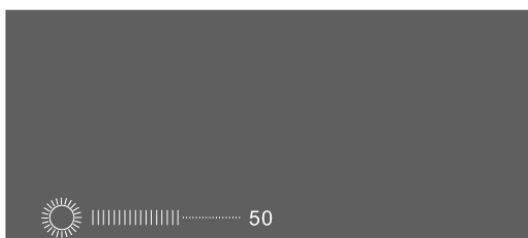
TITULKY



VYPNUTIE titulkov.



Stlačením tlačidla PIC na prístroji vstúpite do menu nižšie:



PIC

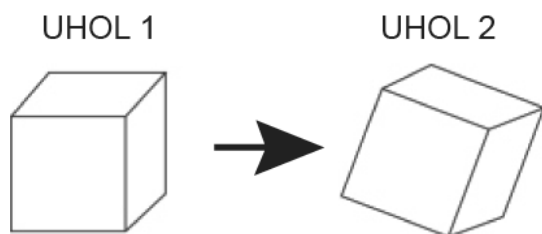


Uhol



1. Voľba uhlu kamery

Tento DVD prehrávač umožňuje vyberať z niekoľkých rôznych uhlov pohľadu (závisí na disku).



Voľba uhla kamery

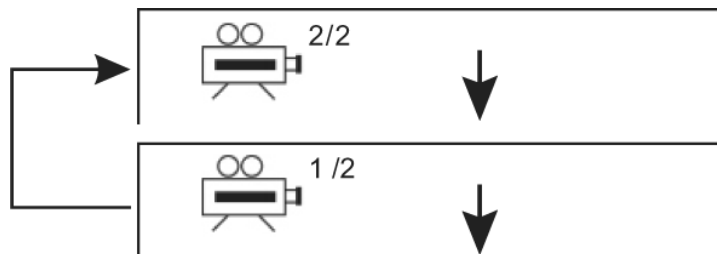


2. Ako zmeniť uhol záberu kamery

Pokiaľ bol DVD disk nahraný s niekoľkými uhlami záberu, máte možnosť zmeniť u sledovanej scény uhol kamery.

Pri prehrávaní scény nahranej z viacerých uhlov (pokiaľ je k dispozícii) stláčajte opakovane tlačidlo ANGLE.

- Tlačidlo ANGLE môžete stlačiť, len pokiaľ na displeji DVD bliká ikona .
- Vždy, keď stlačíte tlačidlo ANGLE, uhol sa zmení.



- Funkcia uhlu nefunguje u diskov DVD, ktoré neobsahujú scény nahrané s viacerými uhlami záberu.

Prehrávanie obrazového CD Kodak/JPEG

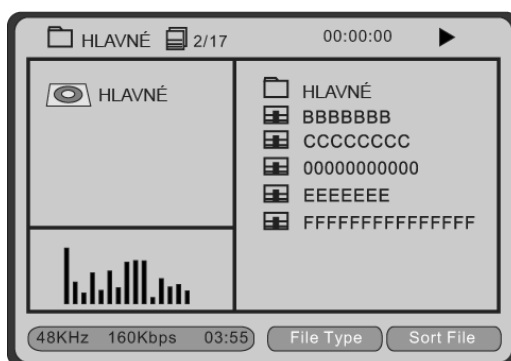
- 1) Vložte obrazové CD Kodak ,alebo disk JPEG.
 Pokiaľ vložíte obrazové CD Kodak, prehrávanie sa spustí automaticky.
- 2) Zvoľte zložku alebo obrázok/stopu obsiahnutú na disku a na obrazovke sa objaví menu.
 Tlačidlami HORE a DOLE zvoľte zložku a tlačidlom ENTER si prehlídnite jej obsah.



- 3) Zvoľte režim prehrávanie.
 Tlačidlom REPEAT môžete zvoliť režim opakovania, a to opakovanie jedného (neustále opakovanie aktuálneho obrázku ,alebo stopy) alebo opakovania všetkého (opakovania všetkých obrázkov). Tlačidlami HORE a DOLE zvoľte obrázok alebo skladbu, ktorú chcete prehrávať.
- 4) Prezrite si obsah pomocou tlačidiel STOP alebo MENU.
 Keď sa prehráva CD s JPEG, používajú sa tlačidlá STOP a MENU k zobrazeniu zložiek JPEG a príslušných súborov. Pri prechádzaní obrázkov stlačte „STOP“ a zobrazí sa obrázok v zmenšenej veľkosti. Požadovaný obrázok vyberte pomocou tlačidiel ▲ / ▼ / ◀ / ▶ /OK.
- 5) Pri prechádzaní obrázkov môžete stlačením tlačidla ANGLE zobrazíť obrázok v nasledujúcich režimoch: Zhora dole, Zdola hore, Zľava doprava, Sprava doľava, Zľava nahor doprava dole, Sprava hore doľava dole, Zdola vľavo hore vpravo, Zdola vpravo hore vľavo, Zo stredu hore a dole, Zo stredu doľava a doprava, Zhora a zdola do stredu, Zľava a sprava do stredu, Zhora dole po vrstvách, Zľava doprava po vrstvách a Okolo stredu.
- 6) Stlačením tlačidla „◀“ otočíte obrázok o 90 stupňov proti smeru hodinových ručičiek. Tlačidlom „▶“ môžete obrázkom otáčať v smere hodinových ručičiek.
- 7) Pri zobrazení náhľadu na súbor sa po stlačení tlačidiel „TITLE“, „SUBTITLE“, „AUDIO“ a „SLOW“ zobrazí na displeji ikona ruky, čo znamená, že tieto možnosti nie sú k dispozícii.

Prehrávanie diskov MP3

MP3 je formát pre ukladanie digitálneho zvuku. Skladba o zvukovej kvalite CD sa skomprimuje do formátu MP3 s veľmi malou ztrátou zvukovej kvality, pričom zaberá na disku o mnoho menej miesta. Tento systém je kompatibilný s diskami CD-R a CD-RW, ktoré sú kódované v formáte MP3.



Pokiaľ do prístroje vložíte disk MP3, automaticky sa objaví obrazovka menu. Požadované zložky a skladby vyberiete prostredníctvom obrazovky menu alebo systém bude prehrávať skladby v poradí, v ktorom sú vypálené na disku.

- 1) Pomocou tlačidiel $\blacktriangle$ a $\blacktriangledown$ zvolíte zložku zo zoznamu zložiek na ľavej strane obrazovky.
- 2) Stlačením ENTER označenú zložku vyberiete. Zobrazí sa zoznam skladieb, ktoré sú v zložke k dispozícii.
- 3) Pomocou tlačidiel $\blacktriangle$ a $\blacktriangledown$ zvolíte zo zoznamu skladbu. Stlačením ENTER označenú skladbu vyberiete a spustíte jej prehrávanie.

POZNÁMKA

- 1) Ikona „“ pred názvom súboru označuje, že ide o zložku, nie o súbor MP3.
- 2) Ikona „MP3“ pred názvom súboru označuje, že ide o súbor MP3.

Používanie nabíjacích batérii

Prehrávač využíva lítiovo-polymérovú batériu s dlhou životnosťou zabudovanú v prístroji pre účely prenosného napájania. Lítiová batéria má vysokú kapacitu a nízky stupeň degradácie. To znamená, že batéria nemá „pamäťový efekt“ a tak môže byť bezpečne dobíjaná bez ohľadu na to, či je vybitá celkom alebo len z časti. Batériu stačí nabíjať maximálne po dobu 6 hodín. Celkom dobíť batéria vydrží asi 2 hodiny.

1. Upozornenie týkajúce sa nabíjania batérie:

Batériu môžete dobíjať, len pokiaľ je napájanie vypnuté – vypínač je v polohe OFF a prístroj je pripojený k zdroju napájania. Červená kontrolka bude svietiť a tým signalizovať, že prístroj sa nabíja. Po úplnom dobíť sa kontrolka rozsvieti na žltú.

2. Používanie a údržba dobíjacej batérie:

- 1) Normálna prevádzková teplota je 0°C až 45°C.
- 2) Pokiaľ prístroj nepoužívate, vždy vypnite napájanie, okrem prípadu, kedy nabíjate batériu.
- 3) Pri prehrávaní sa generuje teplo. Ide o normálny jav, avšak nenechávajte prístroj dlhú dobu v prevádzke bez dozoru.
- 4) Zabráňte kolízii prístroja s inými predmetmi a neumiestňujte ho v blízkosti potenciálnych zdrojov tepla a na vlhkých miestach.

DVD

Nastavenie DVD

Pokiaľ je zvolená možnosť DVD, prístroj sa prepne do režimu DVD.

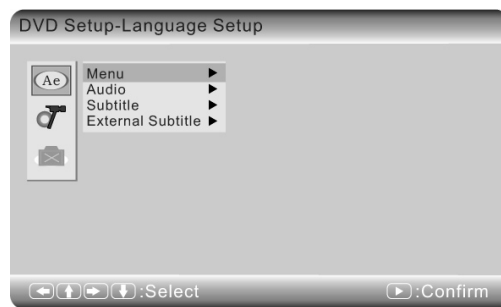
Po vložení disku prístroj automaticky rozpozná formát disku a prehrá ho. Po stlačení tlačidla SETUP zobrazí obrazovka hlavné menu. V tomto režime nie je možné ovládať menu DVB.

Pomocou tlačidiel ▲/▼ zvolíte Nastavenie DVD a na obrazovke sa zobrazí stránka pre nastavenie DVD.



Nastavenie DVD

Nižšie je zobrazený prvý obrázok stránky nastavenie DVD. V nasledujúcej časti budú predstavené základné prevádzkové funkcie prístroja v nastavení DVD.



Nastavenie jazyka

Menu

Pomocou tlačidiel ▲/▼ zvolíte Menu a potom prejdite do vedľajšieho menu, kde nastavíte pôvodný jazyk menu. Pokiaľ ho DVD disk nepodporuje, automaticky sa vyberie k zobrazeniu prvý jazyk na disku.



Audio

Pomocou tlačidiel ▲/▼ zvolíte Audio a potom prejdite do vedľajšieho menu, kde nastavíte pre DVD disk pôvodný jazyk pre audio. Pokiaľ ho DVD disk nepodporuje, automaticky sa vyberie prvý jazyk na disku.

Titulky

Pomocou tlačidiel ▲/▼ zvolíte Titulky a potom prejdite do vedľajšieho menu, kde nastavíte pôvodný jazyk titulkov. Pokiaľ ho DVD disk nepodporuje, automaticky sa vyberie prvý jazyk na disku.

Externé titulky

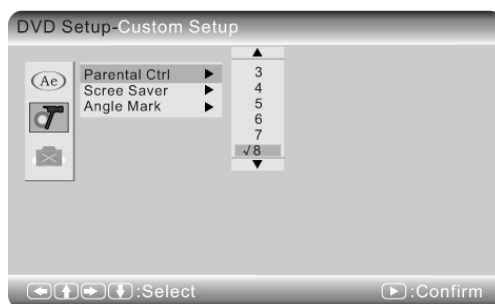
Pomocou tlačidiel ▲/▼ zvolíte menu a potom prejdite do externého vedľajšieho menu, kde nastavíte pôvodný jazyk externých titulkov. Pokiaľ ho DVD disk nepodporuje, automaticky sa vyberie prvý jazyk na disku.

Užívateľské nastavenie

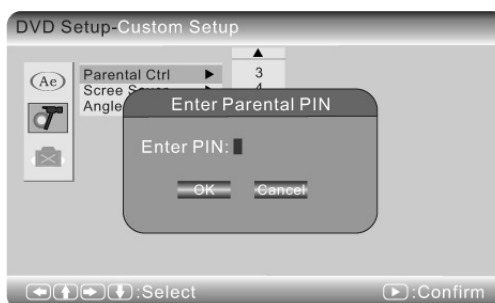
Po návrate z nastavenia jazykov môže užívateľ pomocou tlačidiel ▲/▼ prejsť do Užívateľského nastavenia.

Rodičovská kontrola

Tlačidlom ► zvolíte rodičovskú kontrolu. Úroveň rodičovskej kontroly zvolíte pomocou tlačidiel ▲/▼. Úrovne rodičovskej kontroly sú uvedené od najnižšej (1 Pre deti) po najvyššiu (8 Pre dospelého). Pokiaľ chcete túto funkciu zrušiť, zvolíte možnosť VYP.



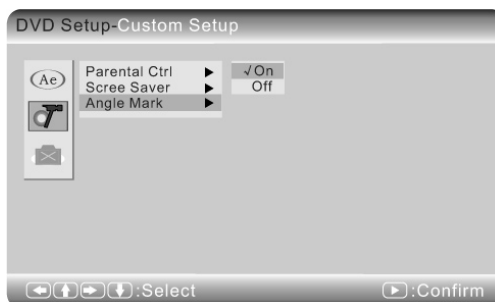
Pokiaľ chcete úroveň zmeniť, je treba zadať správne heslo.



Poznámka: Pripomíname, že pôvodné heslo prístroja je 8888.

Značka uhlu

Pokiaľ sa prehráva disk obsahujúci viac uhlov záberu, zvolíte pomocou tlačidiel ▲/▼ Značku uhlu. Obrazovka zobrazí číslo aktuálneho uhlu a celkový počet uhlov.



Opustiť

Tlačidlom Opustiť sa vrátite do hlavného menu.

ATV

Pokiaľ s prístrojom pracujete prvý krát, stlačte tlačidlo MODE. Zobrazí sa obrazovka nižšie:



ATV:

Prejdite do hlavného menu nižšie stlačením tlačidla MODE na ľavej hornej strane prístroja. Pomocou tlačidiel hore a dole zvolíte ATV. Uistite sa, že anténa alebo kábel sú riadne pripojené.

Poznámka:

Tento prístroj má funkciu pamäti. Automaticky uloží posledný režim, napr. pokiaľ bol posledný režim AV, po opätovnom spustení sa prepne do režimu AV.

NASTAVENIE ATV

Pokiaľ stlačíte tlačidlo SETUP, zobrazí sa obrazovka nižšie.

SYSTÉMOVÉ menu



Menu PREDVOLIEB



Uvedené môžete nastaviť voľbou pomocou tlačidiel hore a dole a potvrdením tlačidlom doprava. Poznámka: Tento prístroj podporuje systém SACAM.

AUTOMATICKÉ VYHLÁDÁVANIE

Tento prístroj dokáže automaticky vyhľadať kanály. Tlačidlami hore a dole označte AUTOMATICKÉ VYHLÁDÁVANIE a potvrďte tlačidlom doprava. Spustí sa automatické vyhľadávanie od aktuálnej stanice. Prístroj sa po dokončení vyhľadávania vráti na aktuálny kanál. Pokiaľ chcete automatické vyhľadávanie zastaviť, stlačte tlačidlo SETUP. Po ukončení vyhľadávania sa uloží najsilnejšie stanice postupne pod čísla kanálov.

VYHLÁDÁVANIE

Túto funkciu použijete k manuálnemu vyhľadaniu dostupných kanálov. Tlačidlami hore a dole označte VYHLÁDÁVANIE a potvrďte tlačidlom doprava, alebo doľava. Prístroj spustí vyhľadávanie a po vyhľadaní nového kanálu ho zobrazí.

POZÍCIE

Pokiaľ chcete v menu predvolieb nastaviť obľúbený kanál pod určité číslo kanálu, označte pozíciu a potvrďte tlačidlom doprava. Číslo kanálu sa zmení pri každom stlačení tlačidla doprava, pokiaľ sa neobjaví vaše číslo kanálu.

Ako príklad vezmeme kanál číslo 2:

Tlačidlami hore a dole označte v menu predvolieb Vyhľadávanie a potvrďte tlačidlom doprava. Prístroj začne prehľadávať kanály. Zastaví sa na každom nájdenom kanále. Pokračujte vo vyhľadávaní, pokiaľ sa neobjaví váš obľúbený kanál. Stlačte trikrát tlačidlo SETUP, čím sa váš obľúbený kanál uloží do určeného kanálu číslo 2.

PÁSMO

Vyhľadávanie môžete tiež urýchliť tlačidlom BAND.

JEMNÉ DOLADENIE

Zlepšenie kvality obrazu a zvuku.

PRESKOČENIE

Pokiaľ chcete v menu predvolieb preskočiť kanály, použijete funkciu SKIP (Preskočenie).

VSTUP AV IN

AV IN:

Stlačením tlačidla MODE na ľavej hornej strane prístroja prejdete na hlavné menu. Pomocou tlačidiel hore a dole zvolíte AV IN.

DVB

Po prvom zapnutí sa na obrazovke objaví stránka prvej inštalácie. Prevedie užívateľa úvodným nastavením systému DVB.

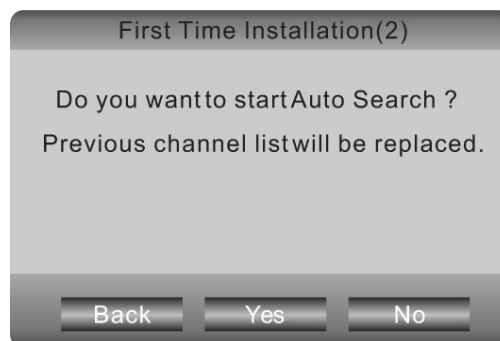
Najskôr zvolíte ÁNO a potom stlačte tlačidlo ENTER. Systém spustí úvodné nastavenie.



Za druhé zadajte miestne informácie o užívateľovi, vrátane zóny, jazyka OSD a časovej zóny. Na základe týchto informácií navrhne DVB automatické vyhľadanie kanálov.



Za tretie zvolíte Áno a systém spustí automatické vyhľadávanie kanálov.

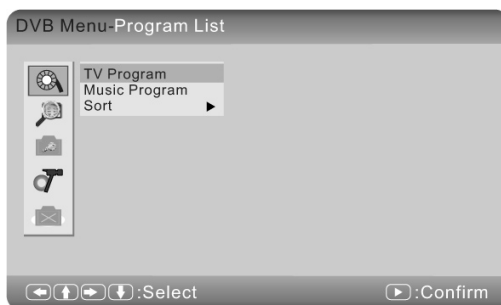


Za štvrté systém priamo prejde do režimu DVB a prehrá prvý kanál, ktorý našiel.

V režime prehrávanie stlačte tlačidlo SETUP. Prístroj prejde do hlavného menu. V tomto okamihu nie je možné pracovať s nastavením DVD. Pokiaľ chcete prejsť na stránku nastavenie DVB, zvolíte menu DVB.



Menu DVB



Zoznam programov

TV program

Táto možnosť umožňuje užívateľovi editovať zoznam programov tromi spôsobmi, a to pomocou obľúbených programov, presúvaním programov a mazaním programov. Všetky programy, ktoré je možné sledovať, sú na zozname. K práci s týmito programami sú určené tri operácie, a to obľúbené programy, presúvanie a mazanie.



Oblíbené

Tu môžete nastaviť jeden a viac programov ako svoje oblíbené programy. Keď vyberiete program, objaví sa v stĺpci Oblíbené značka. Pokiaľ chcete program odstrániť zo zoznamu oblíbených, stlačte v stĺpci Oblíbené tlačidlo ENTER.



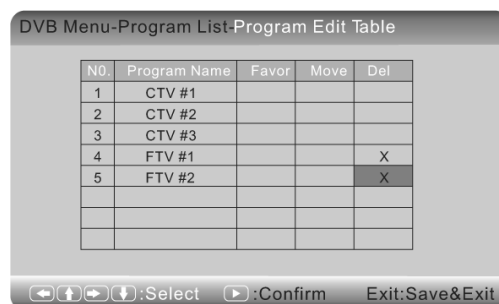
Presunúť

Táto funkcia umožňuje meniť poradie programov v zozname. Pokiaľ užívateľ zvolí položku pre presun, objaví sa značka ↑↓. Potom pomocou ↑↓ upravte poradie programov a nastavenie potvrdíte stlačením tlačidla ENTER.



Vymazať

Užívateľ môže použiť túto funkciu k vymazaniu programov. Pokiaľ chcete vymazať program, stlačte v stĺpci Vymazať daného programu tlačidlo ENTER (zobrazí sa tu symbol „X“). Vymazaný program sa už naďalej nebude objavovať na zozname programov.



Poznámka: Vymazané programy sa dá obnoviť použitím funkcie vyhľadávanie programov.

Hudobný program

Funkčné nastavenie hudobných programov je rovnaké ako nastavenie TV programov.

Triedenie

Kanály na zozname môžete triediť podľa názvu kanálu, servisného ID alebo čísla kanálu.



Vyhľadávanie programov

Automatické vyhľadávanie

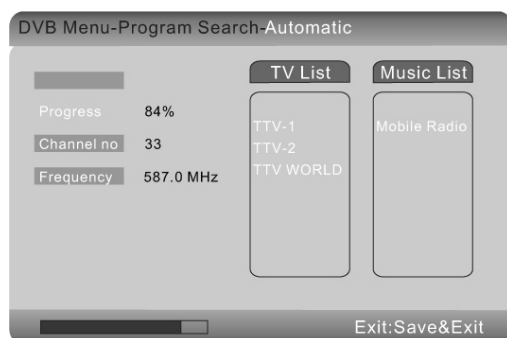
Pomocou tejto funkcie môže prístroj automaticky vyhľadať kanály na základe informácií v nastavení zóny a časovej zóny. Pred vyhľadávaním sa systém opýta, či majú byť existujúce kanály v zozname programov vymazané.

Pokiaľ zvolíte Áno, nové kanály nahradia predchádzajúce kanály na zozname.

Pokiaľ zvolíte Nie, nové kanály sa k zoznamu pridajú.



Po dokončení automatického vyhľadávania sa DVB režim vráti k prehrávaniu posledného nájdeného kanálu. Pokiaľ vyhľadávanie prerušíte voľbou OPUSTIŤ, nové kanály sa pridajú na zoznam, ale prístroj sa v tomto prípade priamo nevráti do stavu prehrávania.

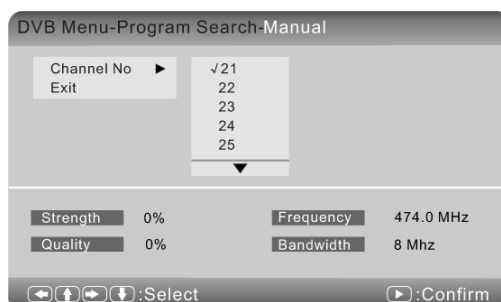


Manuálne vyhľadávanie

Pokiaľ chcete nájsť konkrétny kanál, zvolte túto možnosť manuálneho vyhľadávania.

Užívateľ musí poskytnúť čísla cieľových kanálov, aby umožnil systému vyhľadanie.

Kanály z manuálneho vyhľadávania budú pridané na zoznam, ale prístroj sa v tomto prípade priamo nevráti do stavu prehrávania.



Rodičovská kontrola



Zámok kanálu

Pokiaľ chcete nastaviť uzamknutie kanálov v Rodičovskom nastavení, zvolte Zámok kanálu.

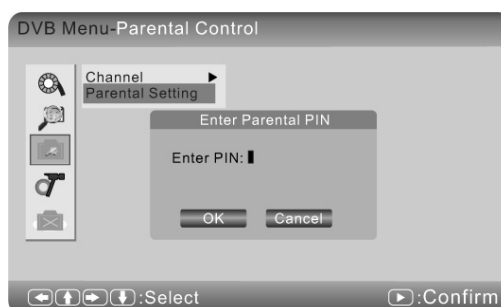
Pokiaľ je nastavená možnosť Áno, musí užívateľ pred sledovaním týchto uzamknutých kanálov zadať heslo. Pokiaľ túto možnosť zmeníte nastavením z Áno na Nie, nebude potreba heslo zadávať. Avšak pri zmene nastavenia z Áno na Nie musí užívateľ zadať heslo.



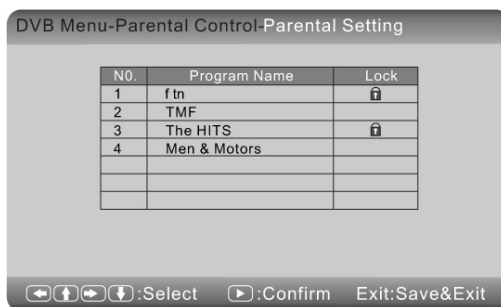
Rodičovské nastavenie

Rodičovské nastavenie môže fungovať spolu so Zámkom kanálu ako uzamknutí kanálov.

Pred vstupom na stránku Rodičovské nastavenie od vás bude systém požadovať heslo.



Po zadání správného PIN sa uživatel dostane na stránku Rodičovské nastavenie.



Pokiaľ prepnete na uzamknutý kanál, musíte pred jeho sledovaním zadať PIN.

Poznámka:

Prednastavený PIN je 8888. Pokiaľ ho chcete zmeniť, vráťte sa do hlavného menu a zvolíte Nastavenie systému, potom prejdite na stránku menu Nastavenie systému – Preferencie a zvolíte možnosť Zmeniť PIN.

Nastavenie systému

Zeme

V tejto možnosti nastavte zem, kde prijímate signál DVB.

Jazyk

Po vstupe do toho to vedľajšieho menu sú k dispozícii k nastaveniu 3 možnosti: 1. audio, 2. audio a Titulky.

1. / 2. audio

Užívateľ môže zvoliť jazyk pro audio jako 1. audio nebo 2. audio. Tato možnost je k dispozici, pokud má kanál volbu pro audio. Jinak bude automaticky zvolen přednastavený jazyk tohoto kanálu.

Titulky

V tejto možnosti môžete nastaviť jazyk titulkov. Táto možnosť je k dispozícii, pokiaľ má kanál voľbu titulkov. Inak bude automaticky zvolený prednastavený jazyk titulkov tohto kanálu.

Použitie Greenwichského stredného času GMT

V tejto možnosti môžete nastaviť použitie času GMT. Pokiaľ je nastavené vypnutie, nebude možnosť Časová zóna fungovať a užívateľ môže nastaviť čas sám. Pokiaľ je nastavené zapnutie, môže užívateľ zvoliť možnosť Časová zóna k nastaveniu časové zóny, kde sa nachádza systém DVB.

Časová zóna

Túto možnosť zvolíte k nastaveniu časové zóny, kde sa nachádza systém DVB.

Systémový program

Túto možnosť zvolíte k nastaveniu času, kedy sa má prepnúť kanál. Užívateľ môže prednastaviť k sledovaniu maximálne 10 kanálov.

Opustiť

Pokiaľ sa zo stránky nastavenie DVB chcete vrátiť do hlavného menu, stlačte tlačidlo opustiť.

Základná prevádzka

1. Úprava kanálov

- 1) Na predchádzajúci alebo nasledujúci kanál prepnete tlačidlami **CH-/CH+** alebo pomocou číselných tlačidiel na diaľkovom ovládači.
- 2) Pokiaľ v režime prehrávanie stlačíte opäť tlačidlo ENTER, na obrazovke sa zobrazí zoznam programov. Potom môžete voliť kanály tlačidlami **▲ ▼** a prehrať tlačidlom **▶ II**.
- 3) Pokiaľ pri prehrávaní stlačíte tlačidlo GUIDE, zobrazí sa menu Sprievodca. V tomto režime sa zobrazia všetky ikony v menšej veľkosti. Užívateľ môže voliť kanály pomocou tlačidiel **▲ ▼** a **◀ ▶** a potom ich prehrať tlačidlom OK.

2. Vypnutie zvuku

Do režimu vypnutého zvuku prepnete stlačením tlačidla MUTE. Na obrazovke sa objaví symbol stlmenia. Po opätovnom stlačení tohto tlačidla sa prístroj vráti k normálnemu prehrávaniu.

3. Informácie o programe

V stave prehrávania DVB stlačte tlačidlo INFO. Na obrazovke sa zobrazia podrobné informácie o programe.

4. Režim vypnutia po určitej dobe

Pomocou tlačidla SLEEP môžete nastaviť dobu, po ktorej sa prístroj vypne. Túto dobu ide nastaviť na 15 minút, 30 minút, 60 minút a 120 minút. Po prvom stlačení tlačidla SLEEP sa objaví základná doba. Ďalšími stlačeniami ju môžete predĺžiť. Funkciu zrušíte opakovanými stlačeniami tohto tlačidla, pokiaľ sa neobjaví Sleep Off (Vypnuté).

5. Audio

Stlačením tohto tlačidla zvolíte port výstupu (Audio 1 alebo Audio 2). K dispozícii sú tri audio režimy: LL, RR a LR.

6. Voľba titulkov

Tlačidlom SUBTITLE môžete vyberať jazyk titulkov. Počet jazykov, ktoré môže užívateľ zvoliť, závisí na jazykoch titulkov, ktoré poskytuje daný program. Pokiaľ nie je k dispozícii žiadna ďalšia voľba, zobrazí sa len možnosť vypnutia.

7. Stránka EPG (Elektronického programového sprievodcu)

Stlačením tlačidla EPG prejdete do režimu EPG. Pomocou tlačidiel **▲ ▼** môže užívateľ zvoliť kanál a skontrolovať zoznam programov v nasledujúcich dvoch sekciách.

Pokiaľ sa chcete vrátiť do režimu prehrávanie, stlačte tlačidlo **▶ II**.

Pokiaľ chcete skontrolovať celý zoznam programov dňa, stlačte tlačidlo **▶** (obrazovka ho zobrazí).

Po stlačení tlačidla **▲ ▼** sa dozviete podrobné informácie o kanále. Tieto informácie sa zobrazia v pravom stĺpci zoznamu programov. Keď je zvolený program, môže užívateľ nastaviť pomocou tlačidla **▶ II** čas prepnutia kanála.

USB/SD

Pokiaľ je prístroj v prevádzke prvý krát ,alebo pokiaľ stlačíte tlačidlo režimu MODE, zobrazí sa nasledujúca obrazovka:



Pomocou kurzorových tlačidiel ▲/▼ zvolíte USB alebo SD a potvrdíte stlačením tlačidla OK. Uistite sa, že do prístroja je zapojený USB disk alebo vložená karta SD. Použitie viď časť o MP3 a JPG.

Poznámka:

Neodpájajte zariadenie USB ani nevyťahujte kartu SD/MMC, pokiaľ s nimi prístroj pracuje. V prípade takéhoto zásahu by mohlo dôjsť k funkčnej poruche.

NASTAVENIE SYSTÉMU



Túto možnosť zvolíte, pokiaľ chcete vykonať nastavenie, ktoré sa netýka DVD ani DVB. Na obrazovke sa objaví menu nastavenie systému.

OSD

Pokiaľ chcete vybrať jazyk zobrazenia na obrazovke, touto voľbou sa dostanete do vedľajšieho menu. Potom zvolíte jazyk pre OSD pomocou tlačidiel ▲/▼.



Nastavenie obrazovky

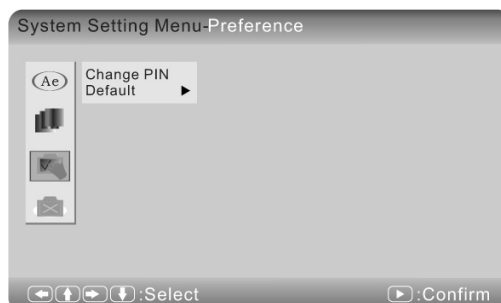


Typ zobrazení

Táto možnosť sa používa pri voľbe pomeru strán. Pokiaľ je obraz kanálu prenášaný s pomerom strán 16:9, ide ho prepnúť na 4:3PS alebo 4:3LB. Avšak pokiaľ je video prenášané s pomerom strán 4:3, táto možnosť nie je k dispozícii.



Preferencie



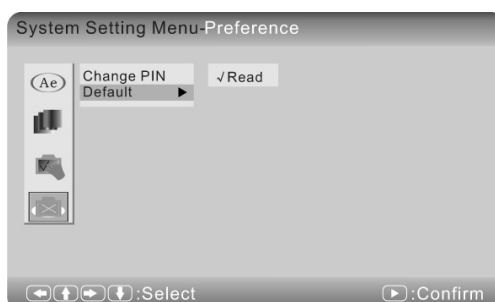
Zmena PIN

Túto možnosť zvolíte, pokiaľ chcete zmeniť PIN (skladá sa zo 4 číslic). Musíte zadať predchádzajúci PIN, potom dvakrát nový PIN a nakoniec potvrdiť tlačidlom ENTER.



Pôvodné nastavenie

Túto možnosť zvolíte, pokiaľ sa chcete vrátiť k pôvodnému nastaveniu. Napríklad pokiaľ užívateľ túto možnosť využije v režime DVB, vrátia sa všetky nastavenia v DVB režime na pôvodné hodnoty.



Opustiť

Stlačením tlačidla EXIT sa vrátite do hlavného menu.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Kompatibilné disky:	DVD/VCD/CD/MP3
Systém:	PAL
Veľkosť obrazovky:	9 palcov (23 cm)
Kmitočtová odozva:	20 Hz až 20 kHz
Video výstup:	1 VŠ-š / 75 Ω,
Audio výstup:	1,4 Vrms / 10 kΩ
Odstup signál/šum:	= 80 dB
Dynamický rozsah:	= 85 dB
Lasar: polovodičový lasar, vlnová dĺžka:	650 nm/795 nm
Zdroj napájania:	9 – 12 V jednosmerný prúd
Príkon:	10 W
Prevádzková teplota:	10 až 30°C
Hmotnosť:	1,1 kg
Rozmery:	248 x 185,5 x 45 mm (D x Š x V)
Typ batérie:	líthiovo-polymérová

RIEŠENIE PROBLÉMOV

PROBLÉM	RIEŠENIE
Nie je zvuk alebo je skreslený	Uistite sa, že prehrávač DVB-T/TV je správne zapojený. Uistite sa, že všetky káble sú pevne zapojené v príslušných konektoroch.
Vo filme sa nedá pohybovať	V úvodných titulkoch a varovných informáciách, ktoré sa objavujú na začiatku filmov, sa nedá pohybovať, pretože disk je naprogramovaný tak, že túto akciu zakazuje.
Na obrazovke sa objavuje ikona ()	V danom okamihu nemôžete funkciu alebo úkon spraviť, pretože: 1) Software karty SD alebo USB to zakazuje. 2) Software karty SD alebo USB funkciu nepodporuje (napr. uhly) 3) Funkcia nie je v danom okamihu k dispozícii. 4) Vyžiadali ste si číslo titulu alebo kapitoly, ktoré je mimo rozsah disku.
Obraz je skreslený	- Karta SD alebo USB sú možno poškodené. Skúste inú kartu SD alebo USB. - Pri rýchlom prehladávaní vpred alebo vzad je normálne, že sa objaví určité skreslenie.
Disk sa nedá prehladávať dopredu alebo dozadu	- Niektoré karty SD alebo USB majú úseky, kde je zakázané rýchle prehladávanie alebo preskočenie titulu a kapitoly. - Pokiaľ sa pokúsite preskočiť varovné informácie a titulky na začiatku filmu, nebude to možné. Táto časť filmu je často naprogramovaná tak, aby zakazovalo jej preskočenie.



VAROVANIE: NEVYSTAVUJTE SPOTREBIČ DAŽĎU ALEBO VLHKOSTI, ABY STE PREDIŠLI VZNIKU POŽIARU ALEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM. PRED OPRAVOU ALEBO VŽDY, KEĎ SPOTREBIČ NEPOUŽÍVATE, VYPNITE HO ZO ZÁSUVKY V PRÍSTROJI NIESÚ ŽIADNE ČASTI OPRAVITEĽNÉ SPOTREBIČOM. VŽDY SA OBRACAJTE NA KVALIFIKOVANÝ AUTORIZOVANÝ SERVIS. SPOTREBIČ JE POD NEBEZPEČNÝM NAPÄTÍM.

Informácie o ochrane životného prostredia

Urobili sme to najlepšie pre zníženie množstva obalov a zaistili sme ich jednoduché rozdelenie na 3 materiály: lepenka, papierová drť a roztiahnutý polyetylén. Tento prístroj obsahuje materiály, ktoré môžu byť po demontáži špecializovanou spoločnosťou recyklované. Dodržujte prosím miestne nariadenia týkajúce sa nakladania s baliacimi materiálmi, vybitými batériami a starým zariadením.

Likvidácia starého elektrického a elektronického zariadenia



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstva alebo na jeho obale označuje, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s domácim odpadom. Prosím dopravte tento výrobok na príslušné zberné miesto, kde prebieha recyklácia takéhoto elektrického a elektronického zariadenia. V Európskej únii a v ostatných európskych krajinách existujú zberné miesta pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, môžete predísť možným negatívnym následkom pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré sa môžu v opačnom prípade prejaviť ako dôsledok nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom. Recyklácia materiálov prispieva k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte staré elektrické a elektronické zariadenia do domového odpadu. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku sa obráťte na miestny úrad, službu zaisťujúcu likvidáciu domáceho odpadu alebo obchod, kde ste výrobok zakúpili.

Firma **ELEKTROSPED, a. s.** je registrovaná u spoločnosti Sewa pod číslom EZ 0000213.

THE TABLE CONTENTS

Introduction	65
Safety Precautions	65
Package	66
Main Features	66
Main Unit Controls	67
System Connection	68
Remove Control	71
Basic Operation	72
System Setup	91
Specifications	93
Troubleshooting	94

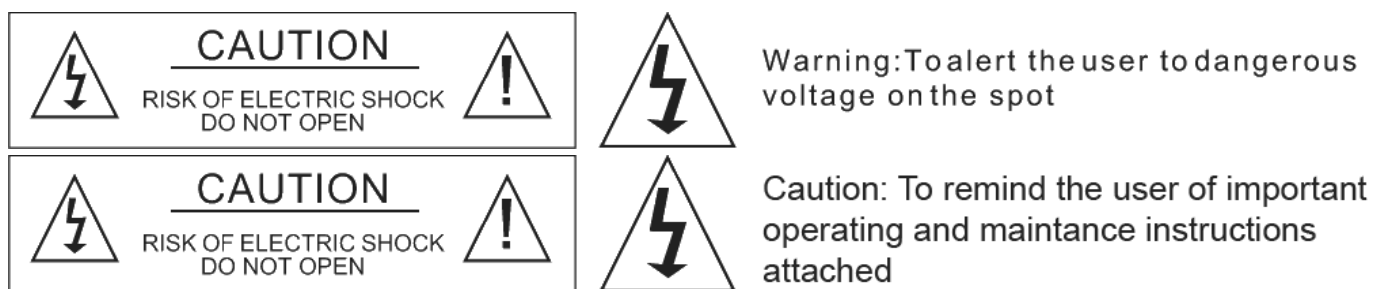
INTRODUCTION

Thank you for choosing our portable device. The main features include a 9"wide Screen (16:9 Aspect Ratio) Liquid Crystal Display (LCD) monitor and a DVD/DVB-T/TV. The unit applies the latest state of art electronics and is designed for use at home, in hotels, offices . The unit is constructed to provide years of reliable, trouble-free service, and is compact so that you can take it with you anywhere and is designed for quick and easy installation. Please read the entire instruction manual supplied with this product prior to using. Please save this manual for later use.

SAFETY PRECAUTIONS

Please read the Manual carefully before using this player, and keep the manual well for turn-back consultation.

Important instruction for safety



Warning: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture.

- 1) Please read the instruction manual carefully and follow all the requirements of safe operation to operate the device.
- 2) Do not use this unit near water. Do not place over the unit any container with liquid inside.
- 3) Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 4) Unplug this unit during lightning storms or when unused for long time.
- 5) About Cleaning: Unplug the system, use only wet cloth to clean. Do not use liquid detergent or aerosol.
- 6) Only use accessories specified by the manufacturer.
- 7) Refer all servicing to qualified service personnel, servicing is required when the unit has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the unit, exposed to moisture, does not operate normally. Don't try to repair the machine by yourself because of the danger of high voltage and electric shock.
- 8) Do not use irregular shaped discs such as heart or star-shaped discs as they may cause the unit to malfunction.

PACKAGE

First check the contents of your Portable DVD player package:

DVD Player	1
Audio/Video cable	1
Remote Control with battery	1
AC/DC Power Adapter	1
Cigarette Lighter Adapter	1
Instruction Manual	1
Earphone	1
Antenna	1
Carrying Bag	1

If any item should be damaged or missing, please contact your dealer without delay. Keep the packaging materials, you may need them to transport your player in the future

WARNING: Changes or modifications made to this equipment, not expressly approved by us or parties authorized by us will void all manufacture warranties.

MAIN FEATURES

High brightness color 9" LCD screen

Compatible with disc of DVD,VCD,MP3,MPEG4,CD,JPG etc.

Built-in TV tuner(Analogue and Digital)

SD/MMC card reader and USB connection (1.1)

AV IN/OUT function

Built-in stereo speaker

Built-in rechargeable Lithium polymer battery

Support Multi-language OSD,speed forward/backward,repeat function

Notices:

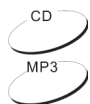
- About    

The icon marked in the description of each function means that the described function applies to the corresponding disc type.



Applies to DVD

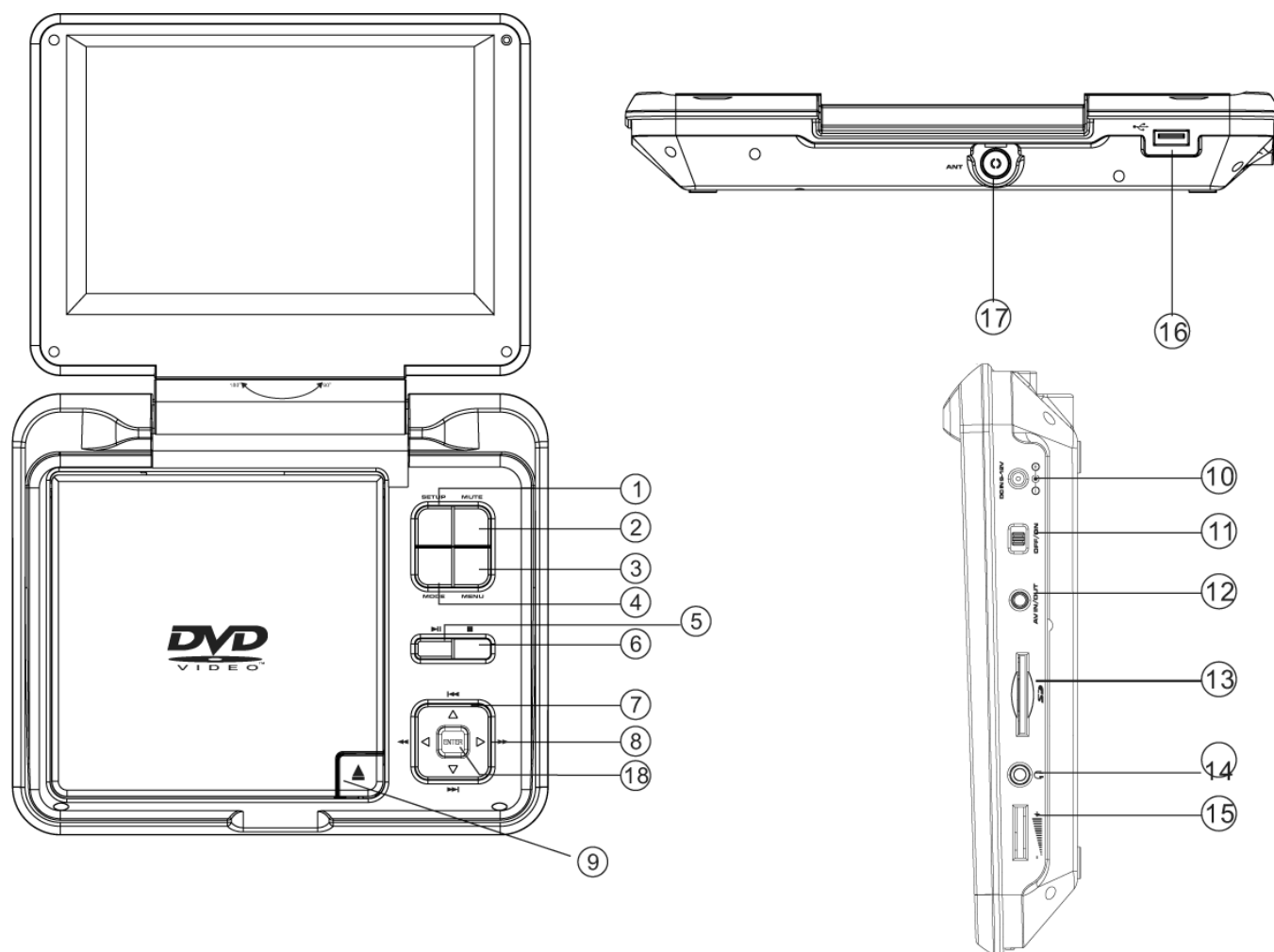
Applies to VCD



Applies to CD

Applies to MP3 disc

MAIN UNIT CONTROLS

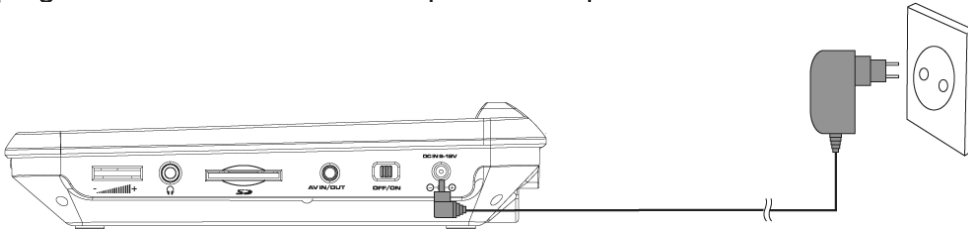


- 1) SETUP button
- 2) MUTE button
- 3) MENU button
- 4) MODE button
- 5) PLAY/PAUSE button
- 6) STOP Button
- 7) ▲ ▼ ⏮ ⏭ Button
- 8) ◀ ▶ ⏮ ⏭ Button
- 9) Open knob
- 10) DC IN 9-12V
- 11) Power ON/OFF switch
- 12) AV IN/OUT
- 13) SD card slot
- 14) Earphone jack
- 15) Volume knob
- 16) USB port
- 17) Antenna interface
- 18) Enter

SYSTEM CONNECT

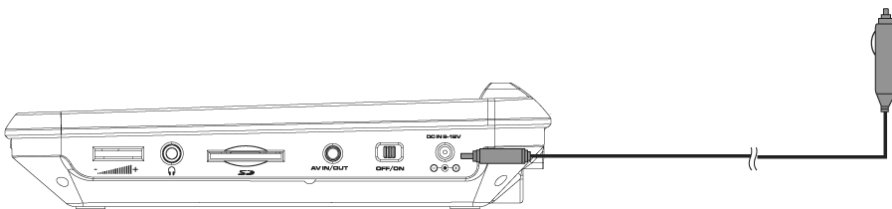
1. Powering connect

Plug one end of the AC to DC adapter into the DC input jack on the side of the main unit, then plug the other end into the AC power receptacle.



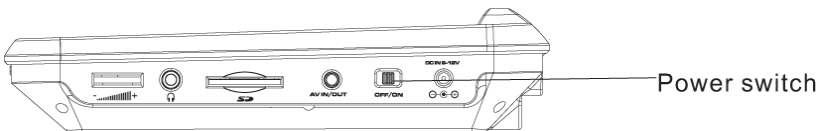
2. Powering the system in a car

Plug one end of the cigarette lighter adapter into the DC input jack on the unit, then plug the other end into the cigarette lighter socket



3. Press the power ON/OFF button

on the right of the panel to turn on the player.



4. Adjust The Angle Of The Screen

Open the top cover and properly adjust the angle of the screen.

- 1.The display is able to rotate 180 degrees clockwise (Figure 1).
- 2.The display is able to rotate 90 degrees anticlockwise (Figure 2).

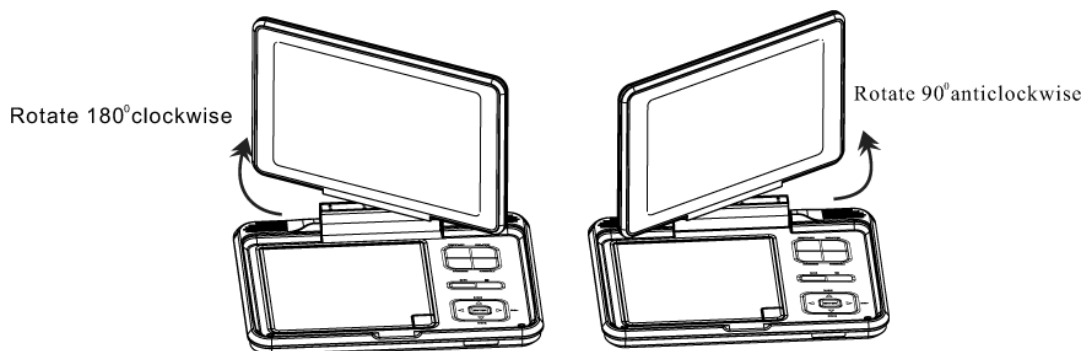
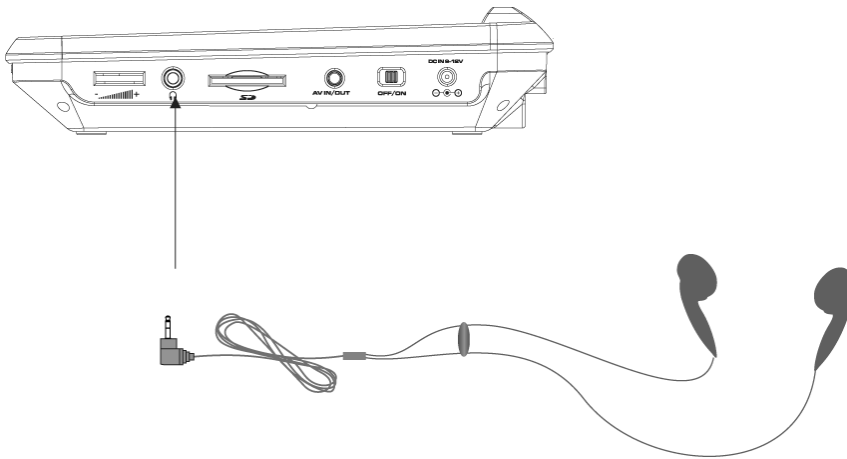


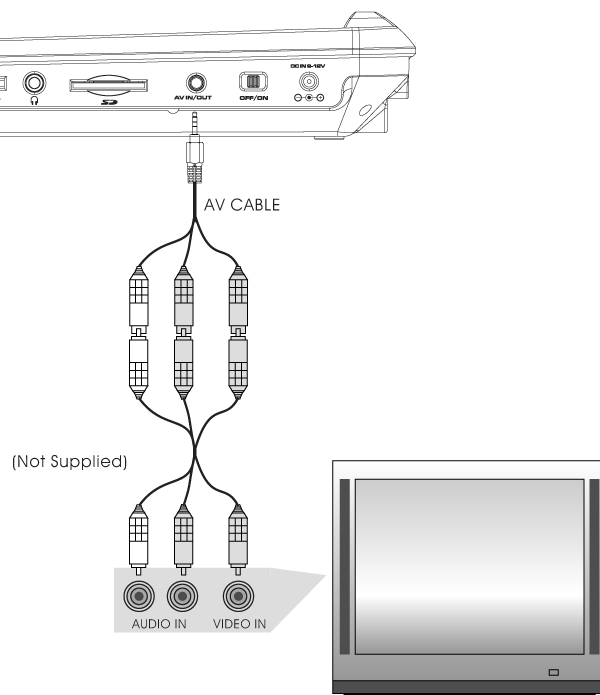
Figure 1

Figure 2

5. Earphone connect

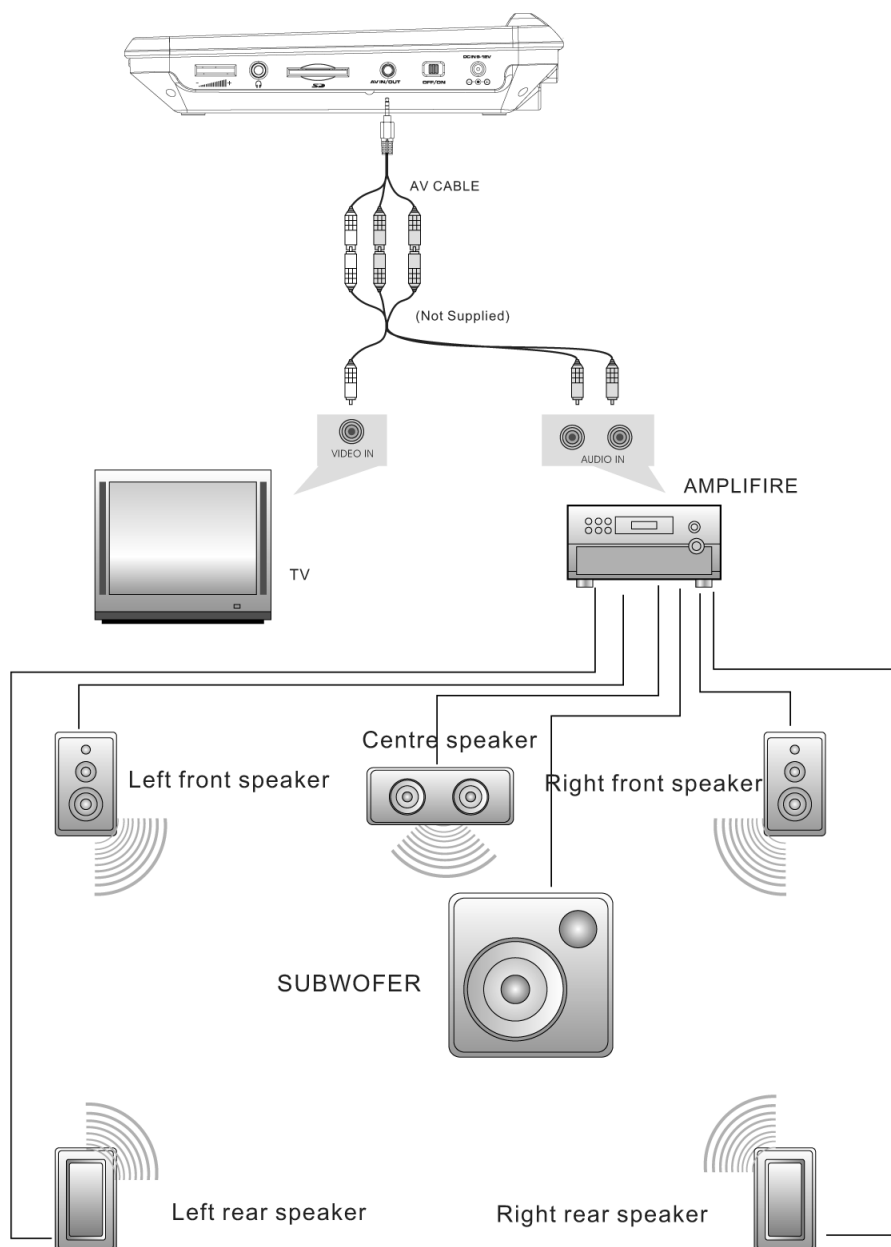


6. Connect to TV



⌘ Please use AV cable to connect the machine and the TV. Make sure it is connected correctly.

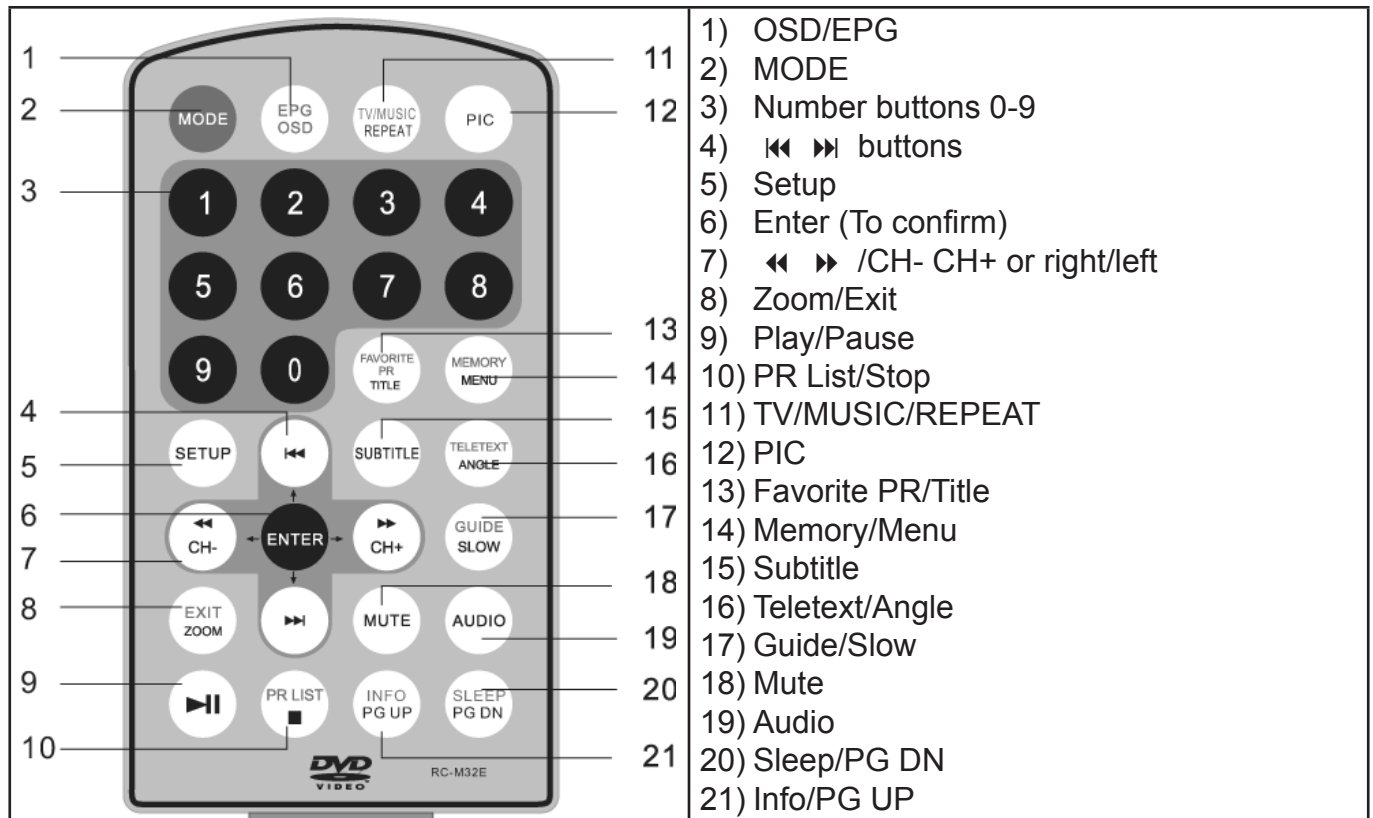
7. Connecting with external speaker



Note:

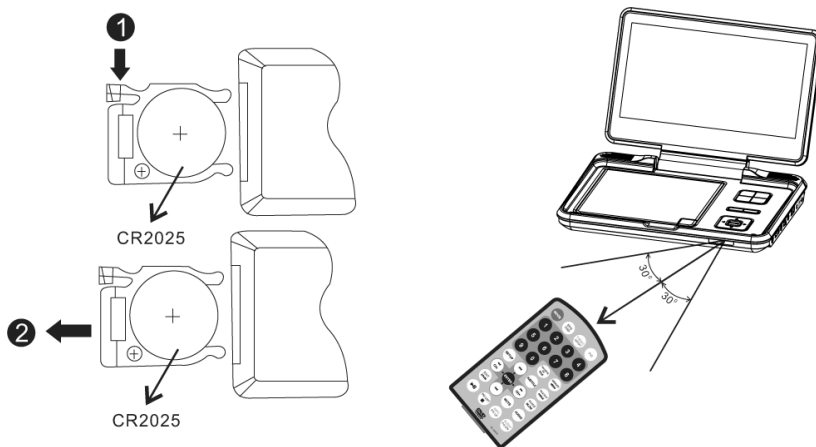
There is no 5.1 channel in the unit, however, after connecting to APM it is available to output audio in 5.1 channel.

REMOTE CONTROL



The use of Remote Control

Please put the battery into the remote control as per illustration below.



When using remote control, make sure the infrared window is pointed to infrared receiving window of the machine. The distance between machine and remote control must be within 3 metres. Please refer to the following illustration.

Note:

1. To avoid falling off or place near damp environment.
2. To avoid infrared receiving window of the unit being under direct sunlight.
3. Please use a new battery to replace old one if the remote control doesn't work.

BAISC OPERATION

When the unit is operated for the first time or if you press the MODE button, the below screen is displayed.



Use Up/Down cursors to select DVD and press OK button to confirm.

Note: This machine has memory function. It'll auto save last mode. i.e.: If last mode was set DVD, it'll enter DVD mode when start again.

How to start playback from the menu screen

1) Press TITLE/MENU to access the menu screen. 2) Press ▲ ▼ ◀ ▶ (cursor keys) or the numerical keys (will only work on certain discs) to select the desired title. 3) Press the ENTER or PLAY button. The DVD video player will start playback from the selected title	
---	--

How to pause playback



When paused, then press the PLAY button to resume normal playback.



Stop playback

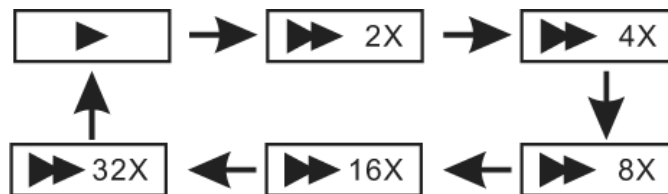
Press the STOP button.
Playback will stop.



Fast forward & rewind

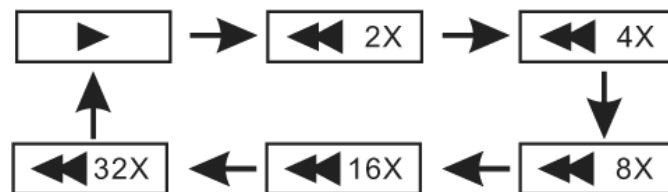


You can playback a disc at 2x, 4x, 8x, 16x or 32x the normal speed for fast forward or rewind.



Press the REV or FWD button during playback.

The playback speed changes, each time you press the REV or FWD button(as shown above).

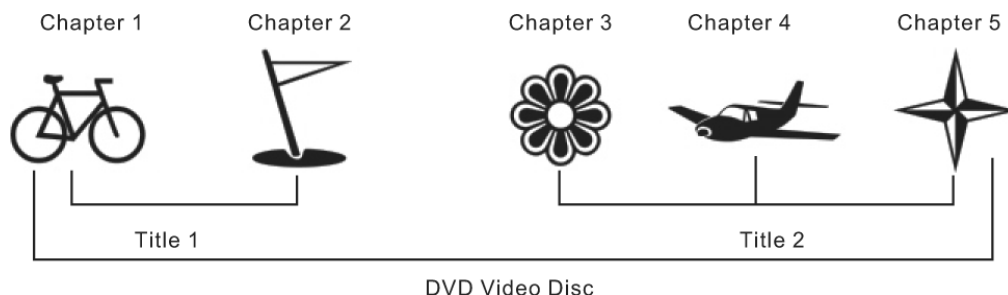


Note:

This function is not possible on some DVD discs or during certain sections of playback.

Locating a Specific Title,Chapter or Track

DVD discs are normally divided into titles. Which are sub-divided into chapters, CDs are divided into tracks.



Locating a title using the title menu

You can locate a specific title using the title menu function, if a DVD video disc contains a title menu.

- 1) Press the TITLE button
The title menu will be shown
- 2) Press the cursor keys to select the title you want. You can also directly locate a specific title by pressing its assigned number with the numerical keys (this may only function on certain discs).
- 3) Press the ENTER button
This will cause the DVD video player to start playback from chapter 1 of the title selected. You also can use **⏮** or **⏭** buttons to select a chapter or track desired:
Press **⏮** or **⏭** button repeatedly till the required Chapter/ Title/Track is shown.

ENTER



Playing Repeatedly



This DVD video player allows you to playback a specific title, chapter, track or segment repeatedly. (title repeat, chapter/track repeat)

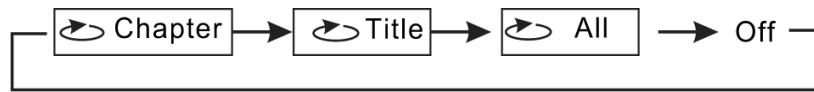
REPEAT



- You can repeat to play a title, a chapter, a track, or a disc.

1. Press the REPEAT key for repeat play. Every time you press the key, you can have the following different repeat modes.

DVD



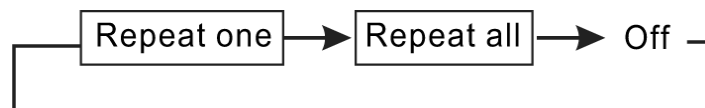
Super VCD/VDC/CD

- Only when the super VCD and VCD 2.0 are played in order, the repeat function is available for VCD 1.1 and CD.



- The repeat function is not available for super VCD and VCD 2.0 in menu play mode.

MP3 disc



Zoom

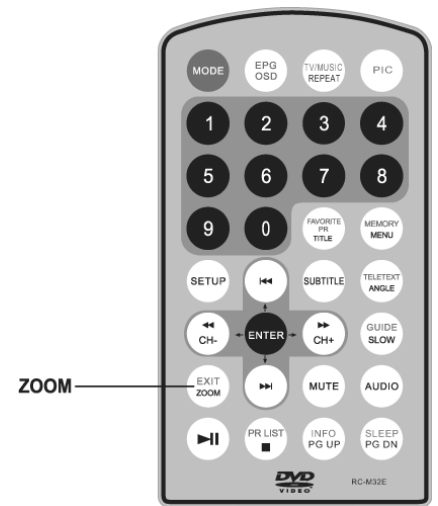
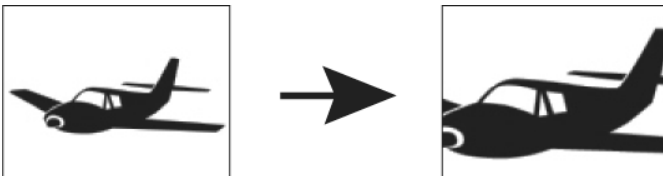


This DVD video player allows you to zoom into a picture as well as the zoom point.

Press ZOOM during normal playback or slow - motion.

The player magnifies in the center of the picture.

Press ▲ ▼ ◀ ▶ keys during zoom mode to pan

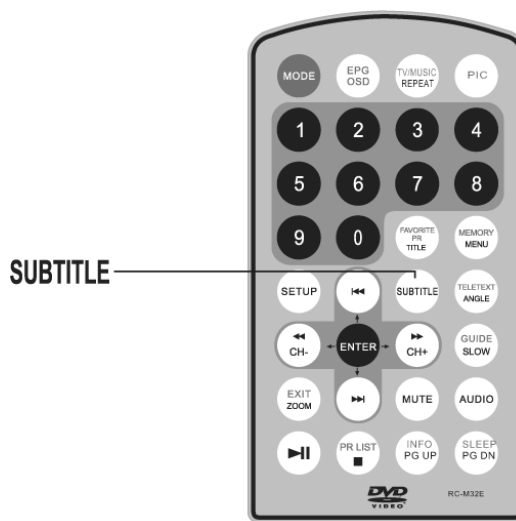
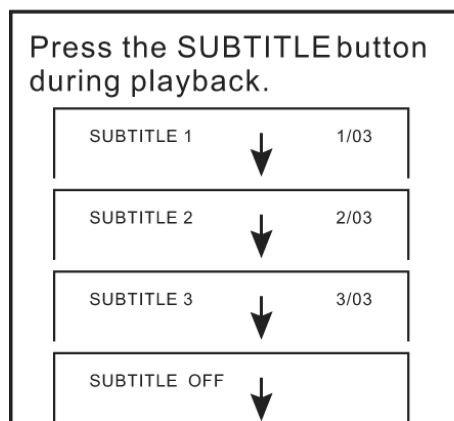


Press the ZOOM button repeatedly to cycle through the available magnification levels (as shown below).

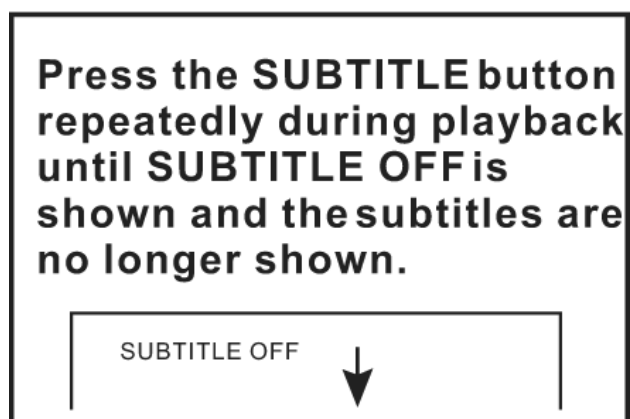


Display subtitles

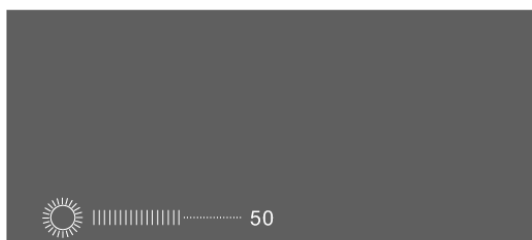
This player can display subtitles . To cycle through the available subtitle languages press the SUBTITLE button repeatedly.



To TURN OFF the subtitles.



Press PIC button on the remote control, to enter below menus in consequence:

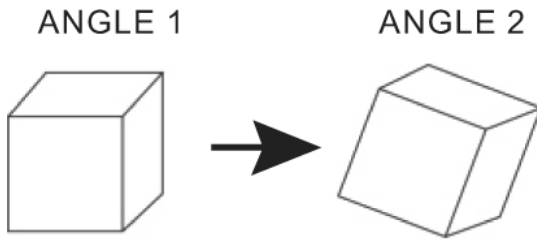


Angle

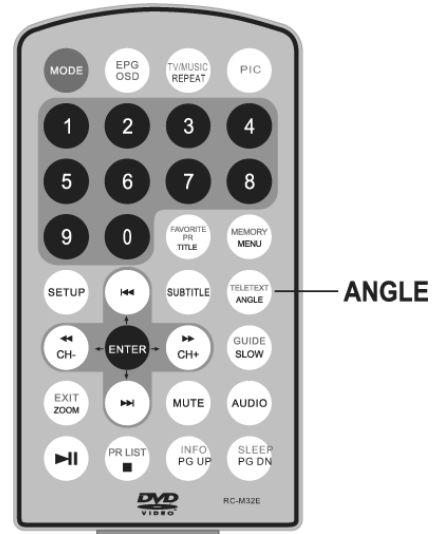


1. Selecting the Camera Angle

This DVD video player allows you to select from Several different angles (disc dependent).



Selecting the camera angle

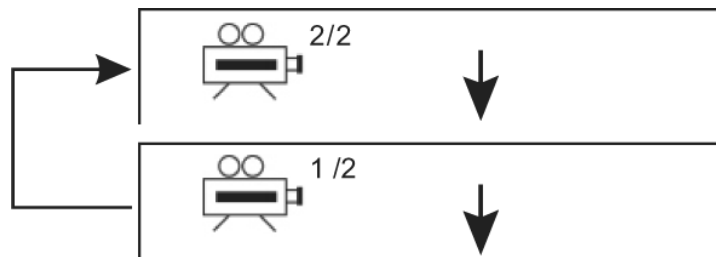


2. How to change the camera angle

If the DVD video disc was recorded with multiple angles, you have the option to change the camera angle for the scene you are watching.

Press the ANGLE button repeatedly during playback of a scene recorded with multiple angles (when available).

- You may only press the ANGLE button when the angle icon  is flashing on the DVD display.
- Each time you press the ANGLE button, the angle will change.



- The angle function will not work on DVD video discs that do not contain scenes recorded with multiple angles.

Playing Back a KODAK Picture CD/JPEG

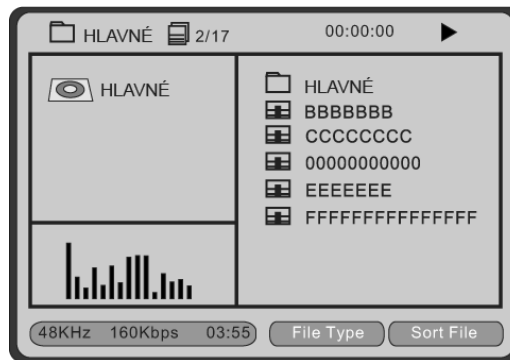
- 1) Load your KODAK Picture CD or JPEG disc.
When a KODAK Picture CD is loaded, playback will start automatically.
- 2) Select a folder or a picture/track contained on the JPEG, a menu will appear on the screen.
Press UP or DOWN to select a folder, and press ENTER to view folder contents.



- 3) Select playback mode.
You can use the button REPEAT to select one playback mode, repeat one (continually repeat the current picture/track) or all (repeat all pictures).
- 4) Use the STOP or MENU button to view the contents.
When JPEG CD is played, the STOP or MENU is used to display JPEG folders and the corresponding files. When browsing the picture, press „STOP“ and thumbnail size picture will be displayed. You can select the picture you desire by using the ▲ / ▼ / ◀ / ▶ /OK key.
- 5) While browsing the picture, you can press ANGLE to display the pictures in the following modes: Up to Bottom, Bottom to Up, Left to Right, Right to Left, Top Left to Bottom Right, Top Right to Bottom Left, Bottom Left to Top Right, Bottom Right to Top Left, Center to Up & Bottom, Center to Left & Right, Up & Bottom to Center, Left & Right to Center, Up to Bottom by Layer, Left to Right by Layer, and Around to Center.
- 6) Pressing the “◀” Key will rotate the picture 90 degrees counterclockwise. Pressing the „▶“ Key will rotate the picture clockwise.
- 7) When previewing the file, pressing “TITLE”, “SUBTITLE”, “AUDIO”, “SLOW” a hand icon will appear on the display meaning that these options are not available.

Playing MP3 Discs

MP3 is a format for storing digital audio. An audio CD-quality song is compressed into the MP3 format with very little loss of audio quality while taking up much less disc space. CD-R /RW discs that have been encoded in MP3 format are compatible with this system.



When a MP3 disc is inserted into the unit, the menu screen appears automatically. You can use the menu screen to select your desired folders and songs or the system plays the songs in the order they were burned into the disc.

- 1) Press ▲ or ▼ button to choose a folder from the folder list on the left side of the screen.
- 2) Press ENTER to select the highlighted folder. The songs available under the folder will be listed.
- 3) Use ▲ or ▼ button to choose a song from the list. Press ENTER to select and begin playback of the highlighted song.

NOTICE

- 1) “” icon in front of a file name indicates that this is a folder, not an Mp3 file.
- 2) “MP3” icon in front of a file name indicates that this is a MP3 file.

Rechargeable Battery Use

The player utilizes long-life Li polymer battery, built inside the unit, for portable power supply. Li battery features high storage capacity and low level of degradation. This means the battery doesn't have „Memory Effect“ and thus can be recharged safely regardless whether the battery is fully or partially discharged. It's enough to recharge no longer than 6H each time, Fully recharged battery can last up to 2 hours.

1. Precautions related to Battery Recharge

The battery can be only recharged when turning power to OFF state, and keep continuous power supply, the red light will be on, indicating the unit is under recharging. When it's fully charged, the light will turn yellow.

2. Using and Maintaining Rechargeable Battery

- 1) The normal working temperature is: 0 ~45 ;
- 2) Always unplug AC/DC power supply for the unit whenever not playing, unless recharging the battery;
- 3) Heat will create during playing, it's normal, while avoid long time playing and unattended;
- 4) Avoid the unit collide with other objects, and place it away from possible heat sources, or damp areas;

DVD

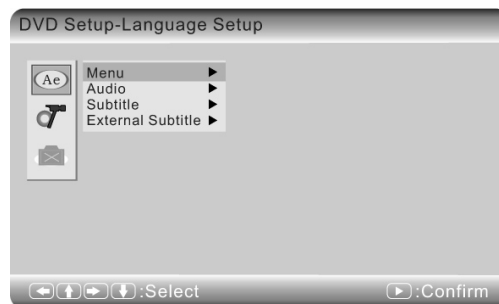
DVD Setting

When DVD Drive option is chosen, the unit will enter into DVD Mode. Putting a disc in it, the unit will identify automatically the format of disc and play it. Press SETUP button, the screen will display Main Menu. In this mode the DVB menu is unavailable to operate. Select DVD Setup by ▲/▼, DVD Setup Page will be shown on the screen.



DVD Setup

The following shows the initial image of the DVD Setup page: Basic operation measures of the unit in DVD Setup mode will be introduced in the following content.



Language Setup

Menu

Select Menu by using ▲/▼ button, then enter into the submenu to preset the default Menu Language. When DVD disc does not support it, the first language on the disc will be automatically chosen to display.



Audio

Select Audio by ▲/▼, then enter into the submenu to set up the default audio language of DVD. When DVD disc does not support it, the first language on the disc will be chosen automatically to display.

Subtitle

Select Subtitle by ▲/▼ , then enter into the submenu to set default subtitle language. When DVD disc does not support it, the first language on the disc will be chosen automatically to display.

External Subtitle

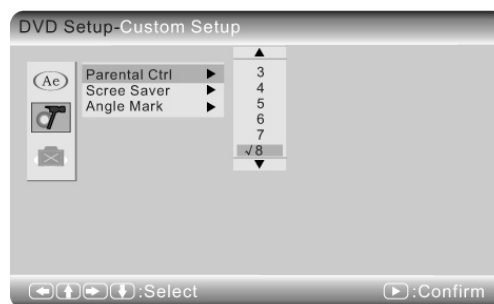
Select External Subtitle by ▲/▼ , then enter into the external submenu to set default external subtitle language. When DVD disc does not support it, the first language on the disc will be chosen automatically to display.

Custom Setup

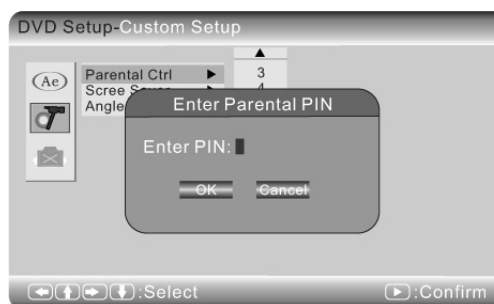
Turn back from Language Setting, user can enter into Custom Setup by ▲/▼ .

Parental Ctrl

Press ► to select Parental Ctrl. To select the parental level by ▲/▼ . These are listed from the lowest level (1 kid) to the highest level (8 Adult). To cancel this function, select off option.



When the level needs to be changed, user has to enter the correct password.



Remark: To remind you again, the default pin for the unit is 8888.

Angle Mark

Select Angel Mark by ▲/▼ ,if it is set as on, when playing DVD disc containing multi-angles, the screen will display current angles mark code and total number of angles.



Exit

Press Exit button to return to the Main Menu.

ATV

When the unit is operated at the first time, or if you press the MODE function key. The below screen is display.



ATV:

Go to below main menu by pressing MODE button on the left top of the machine. Move up/down button to select ATV. Make sure antenna or cable connected well.

Note:

This machine has memory function. It'll auto save last mode. i.e.: If last mode was set AV, it'll enter AV mode when start again.

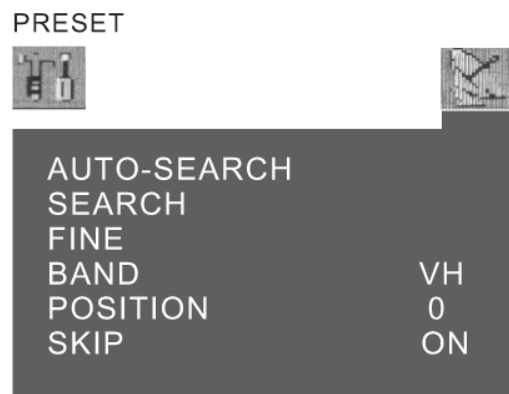
ATV SETUP

if you press the SETUP button, the below screen is displayed.

SYSTEM menu



PRESET menu



You can setup above by moving Up/Down button and confirm by the right button.

Note: This machine supports SECAM system.

AUTO-SEARCH

This machine can auto-search the channels. Move Up/Down button to highlight AUTO-SEARCH, and confirm by right button. It'll start auto-search from the current channel. The machine will return to current channel upon search completed. To stop auto-search, press SETUP button. Once completed, it'll save the best tuning position to channel Number in order.

SEARCH

use this item to search manually available channels. Move UP/Down to highlighting SEARCH and confirm by right or left buttons. Unit will start searching and will display new channel when found.

POSITION

To set your favorite channel to a specific channel number. At Pre-set menu, highlight Position, confirm by the right button. The channel no. will change upon each pressing of the right button until your specified channel no. appeared.

Take channel no. 2. as an example.

Move Up/down button to highlight Search at Preset menu, and confirm by the right button. The machine will start searching channels. It'll stop upon each found channel. Keep searching until your favored channel appeared. Press SETUP button 3 times, to remove the subtitle, your favorite channel will be stored to the specified channel no. 2.

BAND

You can also speed up searching by BAND button.

FINE

To improve picture and sound quality.

SKIP

To skip some channels. At Pre-set menu, make SKIP ON.

AV IN

AV IN:

Go to below main menu by pressing MODE button on the left top of the machine. Move up/down button to select AV IN..

DVB

At the first time operation, the screen will display First Time Installation page. It will guide user to finish the initial setup of the DVB system.

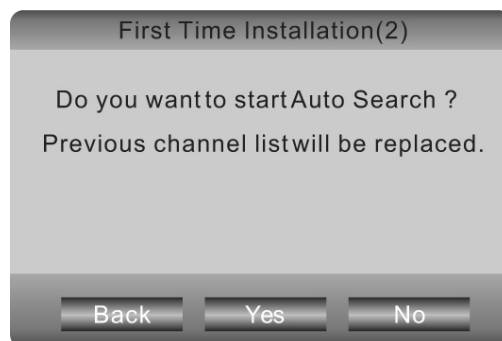
Firstly, choose YES, then press ENTER button. The system will operate the initial setup.



Secondly, input regional information of user, including the country, OSD language and Time zone. DVB will automatically scan channels through the information.



Thirdly, choose ,Yes', the system will automatically scan the channels.

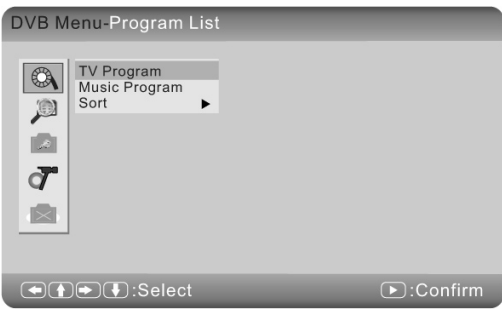


Fourthly, the system will directly enter DVB mode and play the last channel it finds.

In playing mode, press SETUP button, the unit will enter into to the Main menu. At this moment DVD Setup is unavailable to operate.To enter into DVB Setup page, select DVB Menu.



DVB Menu



Program List

TV program

This option allows user to edit the program list and set programs into three types, including favorite program, Move the program and Delete. All programs available to watch are on the list. The three items (Favor, Move& Del) are used to set programs.



Favor

You can edit more than one programs as favorite programs by this option. Once a program is chosen, a mark will appear in its favor blank. To remove the cursor from the favor list, press ENTER bottom in the favor blank of that program.

DVB Menu-Program List-Program Edit Table

N0.	Program Name	Favor	Move	Del
1	CTV #1	♥		
2	CTV #2			
3	CTV #3			
4	FTV #1	♥		
5	FTV #2			

⏪ ⏩ ⏴ ⏵ :Select ⏴ :Confirm Exit:Save&Exit

Move

This option allows user to change the order of programs on the list. When user choose the Move item of one program , ⬆ ⬆ will appear on the screen, Then use ⬆ ⬆ to modify the order of programs. Then Press ENTER button to confirm the setting

DVB Menu-Program List-Program Edit Table

N0.	Program Name	Favor	Move	Del
1	CTV #1		⬆ ⬆	
2	CTV #2			
3	CTV #3			
4	FTV #1			
5	FTV #2			

⏪ ⏩ ⏴ ⏵ :Select ⏴ :Confirm Exit:Save&Exit

Del

User can use this option to delete programs. To delete one program, Press ENTER button on the Delete blank of that program (a sign "X" will appear there) . Once the setting is reserved, the deleted programs will not appear on the list next time.

DVB Menu-Program List-Program Edit Table

N0.	Program Name	Favor	Move	Del
1	CTV #1			
2	CTV #2			
3	CTV #3			
4	FTV #1			X
5	FTV #2			X

⏪ ⏩ ⏴ ⏵ :Select ⏴ :Confirm Exit:Save&Exit

Notes: User can use Program Search option to recover the deleted programs.

Music Program

The operation setting of Music program is the same as that of TV Program.

Sort

You can sort channels on the list according to channel name, service ID or channel number.



Program Search

Automatic Search

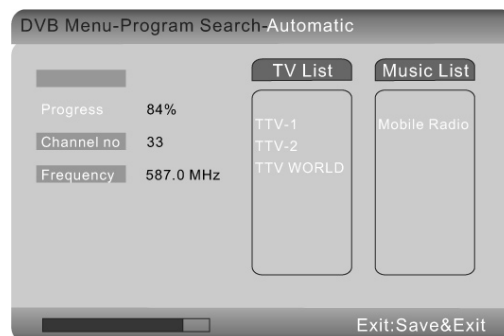
By operation of this option, the unit can automatically search channels according to the information in Country and Time Zone setting. Before searching, the system will indicate whether reserved channels in the program list are supposed to be deleted.

Choose Yes, new channels will replace the previous channels on the list.

Choose NO to add these new channels to the list.

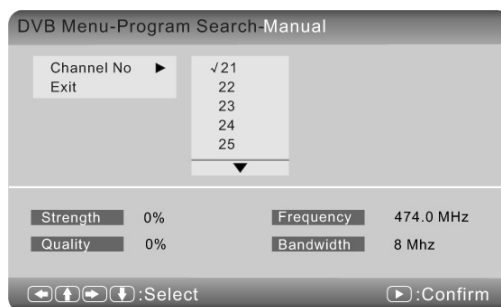


When the automatic search is over, DVB mode will return to play the last channel it searched. If pressing EXIT to suspend the search, new channels will be added to the list, but the unit will not return directly to the playing status at this moment.



Manual Search

To find particular channels, select this option searching manually. User must provide the numbers of target channels to enable the system to search. The channels from manual search will be added to the list, but the unit will not return directly to the playing status at this moment.



Parental control



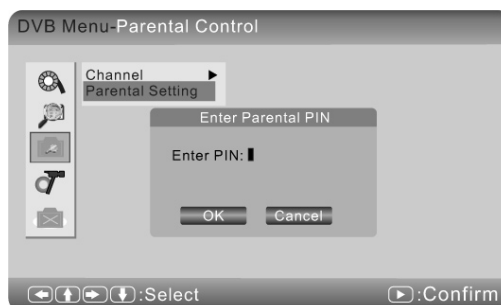
Channel Lock

Select Channel Lock to setup whether locks the blocked channels in Parental Setting. When it is set as Yes, user has to enter password before watching these locked channels. When the option is changed to No from Yes, No need entering the password. But when it is changed from Yes to No, user must enter the password.

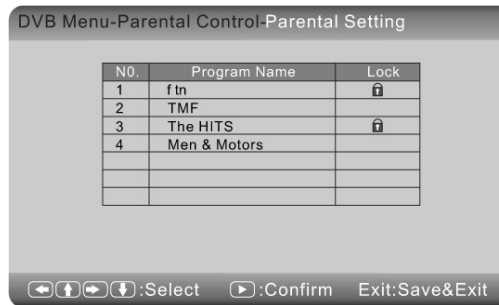


Parental Setting

Parental Setting can work together with Channel lock to lock channels. Before entering into Parental Setting page, the system will require you to enter the password.



Enter correct PIN, user will enter into Parental Setting page



When switch to the locked channel, user must enter correct PIN before watching.

Notes:

the default PIN is 8888. To change it, return to Main Menu and select System Setting, then enter into System Setting Menu-Preference page, select Change PIN option.

System Setting

Country

Select this option to set the country where user receives the DVB signal.

Language

Enter into this submenu, there will be 3 options for user to operate: 1st Audio, 2nd Audio and Subtitle.

1st/2nd Audio

User can choose the audio language from audio 1st or audio 2nd. This option only works when the channel provides Audio. Otherwise, the preset language of that channel will be automatically chosen.

Subtitle

Select this option to choose subtitle language. This option only works when the channel provides subtitle. Otherwise, the preset subtitle language of that channel will be automatically chosen.

GMT Usage

Select this option to set the usage of GMT Time. When it is set with Off, Time Zone option will not work, users can set the time by themselves. When it is set with on, user can select Time Zone option to choose the time zone where the DVB system locates.

Time Zone

Select this option to set the time zone where the DVB system locates.

System Schedule

Select this option to preset the time for changing channel. User can preset 10 channels to watch at most.

Exit

To return to the Main Menu from DVB Setup page, press Exit button.

Basic Operation

1. Adjust Channel

- 1) Press **CH-/CH+** to turn to previous /next channels or press the number buttons on the remote control.
- 2) In playing mode, press ENTER button again, the program list will be shown on the screen. Then choose channels by ▲ ▼ button, press PLAY button to play.
- 3) During the playing, Press GUIDE button, the GUIDE MENU will be displayed. Under this mode, the icons of all channels will be displayed with smaller size. User can choose channel by ▲ ▼ and ◀ ▶ button, then press OK button to play.

2. Switching to the mute

Press Mute button to switch to mute mode, then the mute sign will appear on the screen. Press it again, the unit will return to normal playing.

3. Program Information

In DVB playing status, Press INFO button, the detail information of the program will be displayed on the screen.

4. Sleeping Mode

Press sleep button to set a time to turn the unit off. The time can be set with 15 min., 30 min., 60 min. and 120 min. At the first time of selecting Sleep, the preset time will appear, Press it repeatedly, the time will be prolonged. To cancel the function, press the button repeatedly until Sleep Off appears.

5. Audio

Press audio button to choose audio output port (Audio 1 or Audio 2). There are three audio modes: LL, RR and LR.

6. Choosing Subtitle

Press subtitle button to choose subtitle language. The number of languages user can choose depends on subtitle languages programs provide. If no other language to choose, only off option appears there.

7. EPG Page

Press EPG button to enter into EPG mode. Then user can use ▲ ▼ button to choose channel and check the program list in the next two sections. To return to playing mode, Press PLAY button. To check the Complete program list of a day, press ▶ button (The screen will display it). Press ▲ ▼ button to learn the detail information of one channel, those information will be shown on the right blank of program list. When one program is chosen, user can press Play button to setup the preset time for changing channel.

USB/SD

When the unit is operated for the first time or if you press the MODE button, the below screen is displayed.



Use ▲/▼ cursors to select USB or SD and press the OK button to confirm. Make sure USB drive or SD card is inserted in the unit. For operation refer to Mp3 and JPG section.

Note:

Please do not disconnect USB devices or plug out SD/MMC cards while they are working with the unit. Functional failure may occur in case of wrong operations.

SYSTEM SETUP



Select this option to set up some setting not related to DVD and DVB, the System Setting Menu will appear on the screen.

OSD

To set up the language on screen display, select this option to enter into the submenu. Then select OSD language by ▲/▼.



Display Setup

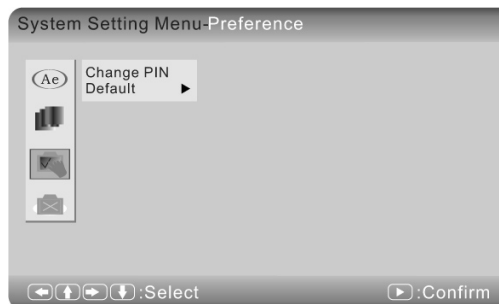


Display Type

This option is used to choose the display ratio. If the video of channel is transmitted with 16:9 ratio, it can be switched to 4:3PS or 4:3LB. But if the video is transmitted with 4:3 ratio, it doesn't work.

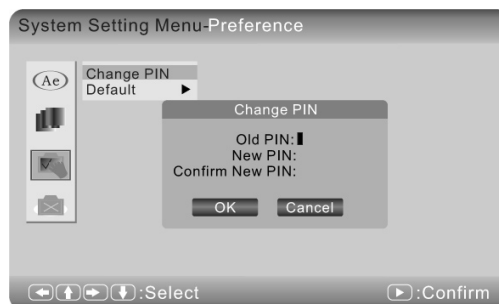


Preference



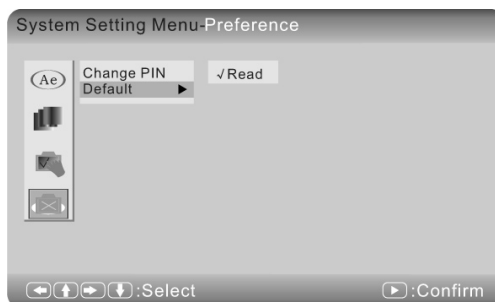
Change PIN

Select this option to change the PIN (it is made up of 4 numbers). You must enter the previous PIN, then enter your new PIN twice, press Enter to confirm.



Default

Select this option to return to original setting. For example, if user operates this option in DVB Mode, all the setting in DVB mode will return to original setting.



Exit

Press Exit button to turn back to the Main Menu.

SPECIFICATIONS

System:	PAL
Screen size:	9"
Amplitude-frequency response:	20 Hz to 20 KHz
Video output:	1 Vp-p/75 Ohm
Audio output:	1.4 Vrms/10 k Ohm
Signal-to-noise ratio:	= 80 db
Dynamic range:	= 85 db
Laser: Semi-conductor laser; wave length:	650 nm ~ 795 nm
Power supply:	DC 9 ~ 12 V
Power:	10 W
Operating temperature:	10 ~ 300C
Weight:	1.1 Kg
Dimension:	248*185.5*45 mm (L*W*H)
Battery type:	lithium battery

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	SOLUTION
No sound or distorted sound	Make sure your DVB-T/TV is connected properly. Make sure all cables are securely inserted into the appropriate jacks.
Can't advance through a movie	You can't advance through the opening credits and warning information that appears at the beginning of movies because the disc is programmed to prohibit that action.
The icon () appears on screen	The feature or action cannot be completed at this time because: 1) The softwares of SD Card/USB restricts it. 2) The softwares of SD Card/USB don't support the feature (e.g., angles). 3) The feature is not available at the moment. 4) You've requested a title or chapter number that is out of range.
Picture is distorted	• The SD Card/USB might be damaged. Try another SD Card/USB • It is normal for some distortion to appear during forward or reverse scan.
No forward or reverse scan	• Some SD Cards/USB has sections that prohibit rapid scanning or title and chapter skip. • If you try to skip through the warning information and credits at the beginning of a movie, you won't be able to. This part of the movie is often programmed to prohibit skipping through it.

NOTES:

We reserve the right to make technical changes without notice in the interest of improvement.

WARNING: Do not use this product near water, in wet areas to avoid fire or injury of electric current. Always turn off the product when you don't use it or before a revision. There aren't any parts in this appliance which are reparable by consumer. Always appeal to a qualified authorized service. The product is under a dangerous tention.

Disposal of used electrical & electronic equipment

The meaning of the symbol on the product, its accesory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipments waste. In the European Union and Other European countries which there are separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent potentially hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



ZÁRUČNÍ LIST**ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**

Na výrobek uvedený v tomto záručním listu je poskytována záruka po dobu 24 měsíců od data prodeje spotřebiteli .

Záruka se vztahuje na poruchy a závady, které v průběhu záruční doby vznikly chybou výroby nebo vadou použitých materiálů.

Výrobek je možno reklamovat u prodejce, který výrobek prodal spotřebiteli nebo v autorizovaném servisu.

Při reklamaci je nutné předložit: reklamovaný výrobek, originální nákupní doklad, ve kterém je zřetelně uveden typ výrobku a jeho datum prodeje spotřebiteli, případně tento řádně vyplněný záruční list.

Záruka platí pouze tehdy, je-li výrobek používán podle návodu k obsluze a připojen na správné síťové napětí.

Spotřebitel ztrácí nárok na záruční opravu nebo bezplatný servis v případě:

- zásahu do přístroje neoprávněnou osobou.
- nesprávné nebo neodborné montáže výrobku
- poškození přístroje vlivem živelné pohromy.
- používání výrobku pro jiné účely, než je obvyklé.
- používání výrobku k profesionální či jiné výdělečné činnosti.
- používání výrobku s jiným než doporučeným příslušenstvím
- nesprávné údržby výrobku
- nepravidelného čištění výrobků zejména v případě, kdy je závada způsobena zbytky potravin, vlasů, domovního prachu nebo jiných nečistot.
- vystavení výrobku nepříznivému vnějšímu vlivu, zejména vniknutím cizích předmětů nebo tekutin (včetně elektrolytu z baterií) dovnitř.
- mechanického poškození výrobku způsobeného nesprávným používáním výrobku nebo jeho pádem

Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní službou, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku přepravou.

Dovozce do ČR: HP TRONIC Zlín, spol. s r. o., Prštné Kútiky 637, Zlín, tel: 577 055 555
Aktuální seznam servisních středisek naleznete na: www.GOGEN.cz

Typ výrobku: **PDX909DVBT**

Datum prodeje:

Výrobní číslo:

Razítko a podpis prodávajícího:



ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Na výrobok uvedený v tomto záručnom liste je poskytovaná záruka na dobu 24 mesiacov od dátumu predaja spotrebiteľovi.

Záruka sa vzťahuje na poruchy a chyby, ktoré v priebehu záručnej doby vznikli chybou výroby alebo chybou použitých materiálov.

Výrobok je možné reklamovať u predajcu, ktorý výrobok predal spotrebiteľovi alebo v autorizovanom servise.

Pri reklamácií je nutné predložiť: reklamovaný výrobok, originálny nákupný doklad, v ktorom je zreteľne uvedený typ výrobku a jeho dátum predaja spotrebiteľovi prípadne tento riadne vyplnený záručný list.

Záruka platí iba vtedy, ak je výrobok používaný podľa návodu na obsluhu a pripojený na správne sieťové napätie.

Spotrebiteľ stráca nárok na záručnú opravu alebo bezplatný servis najmä v prípade:

- zásahu do prístroja neoprávnenou osobou.
- nesprávnej alebo neodbornej montáže výrobku
- poškodenia prístroja vplyvom živeľnej pohromy.
- používania výrobku pre účely pre ktoré nie je určený.
- používania výrobku na profesionálne či iné zárobkové činnosti.
- používania výrobku s iným než doporučeným príslušenstvom
- nesprávnej údržby výrobku
- nepravidelného čistenia výrobku najmä v prípade, kedy je porucha spôsobená zvyškami potravín, vlasov, domového prachu alebo iných nečistôt.
- vystavenia výrobku nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, najmä vniknutím cudzích predmetov alebo tekutín (vrátane elektrolytu z batérií) dovnútra.
- mechanického poškodenia výrobku spôsobeného nesprávnym používaním výrobku alebo jeho pádom

Pokiaľ výrobok pri uplatňovaní poruchy zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou službou, musí byť zabalený v obale vhodnom pre prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku prepravou.

Dovozca do SR: ELEKTROSPED, a.s., Bajkalská 25, 827 18 Bratislava

Aktuálny zoznam servisných stredísk nájdete na: www.GOGEN.cz

Typ prístroja: **PDX909DVBT**

Dátum predaja:

Výrobné číslo:

Pačiatka a podpis predajca:



WARRANTY CARD**GUARANTEE**

The device supplied by our Company is covered by a 24 month guarantee starting on the date of purchase (receipt). During the life of the guarantee any fault of the device or its accessories ascribable to material or manufacturing defects will be eliminated free of charge by repairing or, at our discretion, by replacing it. Proof of the guarantee is provided by the proof of purchase. Without proof of purchase no free replacement or repair will be carried out.

If you wish to make a claim under the guarantee please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.

The guarantee lapses:

- in case of unauthorized tampering
- destroyed unit by natural disaster
- any changes in guarantee list by unauthorized person
- using this machine for other purpose than usual, especially for professional or other commercial use
- with apparent mechanic defects

The guarantee does not apply on goods damaged due to unusual usage.

The damage of accessories is not an automatic reason for replacing the entire device free of charge.

The manufacturer reserves the right to make minute changes to the standard model that will have no effect on functionality of the product.

This device has been tested according to all relevant current CE guidelines, such as electromagnetic compatibility and low voltage directives, and has been constructed in accordance with the latest safety regulations.

After the expiry of the guarantee

After the expiry of the guarantee repairs can be carried by the competent dealer or repair by the authorized service.

Match code: **PDX909DVBT**

Date of sale:

Serial number:

Seller and signature:



Poznámky/ Poznámky / Notes:

Poznámky/ Poznámky / Notes:



GoGEN



GoGEN